

Radio et Télé MONDE MONDE

l'hebdomadaire
spécialisé
LE PLUS LU
en Amérique
française !

Vol. XX — No 49-

MONTREAL. OCTOBRE 1958

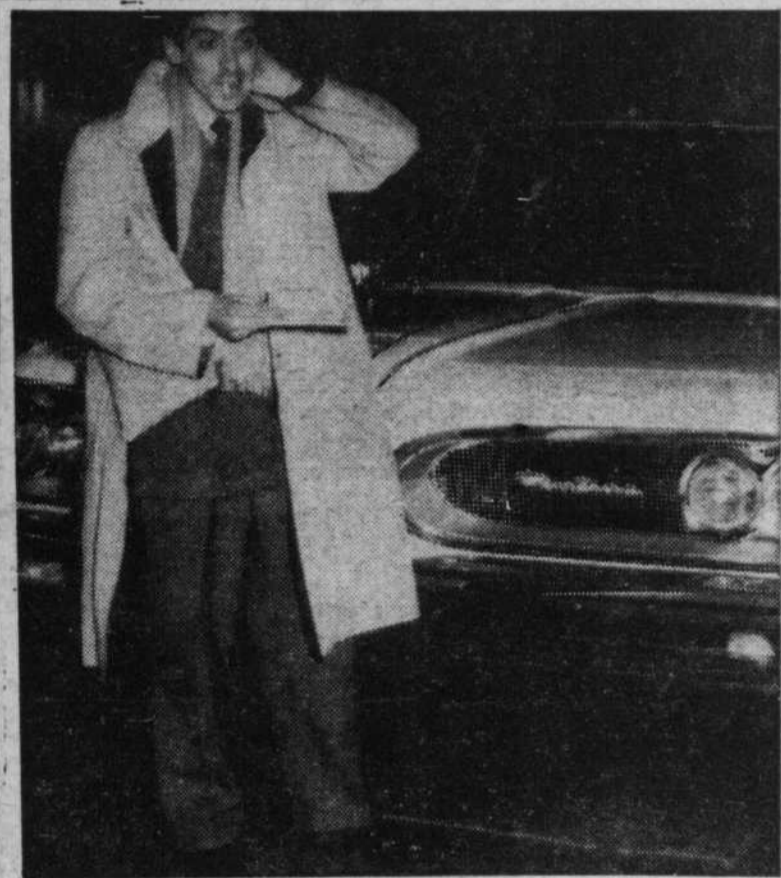
10¢

25

"Je n'ai besoin de la charité de personne!" nous dit Jeanne Demons



La troupe des artistes du Vieux Colombier, de Paris, est arrivée à la gare Windsor, récemment, venant de New-York, en vue d'un engagement de 10 jours au théâtre de la Comédie Canadienne, sous le haut patronage du gouvernement français. On voit ici, de g. à d. : M. Gratien Gélinas, directeur de la Comédie Canadienne, et six vedettes de la troupe, Marcelle Ranson, Raymond Gérôme, Marguerite Jamois, Hubert Noël, Martine Sarcey et Claude Marfin. A droite, l'impresario Jean de Rigault. (Photo Pacifique Canadien)



Veste de cuir de la TV

QUI EST HUBERT LOISELLE

dans sa vie privée ?

Tous les secrets du festival du film

(en pages centrales)

25

25

Décidément, notre époque aura tout découvert au théâtre.

La semaine précédente, je relevais le fait qu'un chroniqueur avait affirmé que Madame Marguerite Jamois est la première actrice française à venir au Canada jouer du Racine depuis le temps de Sarah Bernhardt, quand Madame Edwige Feuillère et sa troupe viennent à peine de nous offrir Phèdre, au théâtre Saint-Denis.

Et voici que je lis ailleurs, dans un article consacré à Monique Lepage et aux projets du Théâtre-Club, ce paragraphe :

"Au cours de la saison prochaine, on présentera 'Les Plaideurs', de Racine. C'est la première fois que cette oeuvre est montée à Montréal. Jean Doat en assurera la mise en scène."

Ce n'est pas exact. Collégien, je me souviens d'avoir ri aux larmes à une représentation des "Plaideurs" dans la salle académique du Collège Sainte-Marie qui ne portait pas, alors, le nom de Théâtre du Gesù. Ce n'était pas une représentation d'étudiants, mais de semi-professionnels (amateurs, comme on disait alors). Je ne saurais préciser en quelle année, mais j'étais au spectacle dont je me souviens très bien.

Et la comédie fera autant rire, je crois, au Théâtre-Club, qu'autrefois au Collège de la rue Bleury.

GESTE ELEGANT

C'est celui du Théâtre Gamma-Phi, la nouvelle compagnie dramatique. Dans son programme, en toute gracieuseté, il publie les noms et adresse de toutes les troupes canadiennes de Montréal et invite le public à les applaudir au cours de cette saison de spectacles.

Voilà un bel exemple de confraternité. Bravo, MM. Roger Garand et Marc Favreau.

Je vais à bâtons rompus dans cette chronique. Toujours à propos de Gamma-Phi, on notera que, dans la critique d'"Ouragan sur le Caine", il y a une remarque sur la longueur des cheveux d'Albert Millaire, incompatible avec la coupe militaire.

J'ai appris depuis que l'acteur ne peut pas raccourcir sa tignasse plus qu'il ne le fait. Lié par contrat pour le film de télévision, où une chevelure lui tombe aux épaules dans "Le courrier du roy", il doit garder le plus long possible ses mèches naturelles auxquelles s'accroche une couette postiche. Et voilà un des petits tracas de la vie de comédien...

POUR SAVOIR...

Si quelqu'un, à cause de ses occupations, ne peut voir la TV, les lundis soirs, et regrette de ne pas connaître cette fameuse "Poule aux oeufs d'or", dont il a été si longtemps question, il y a un moyen facile de se rendre compte du genre et de la formule. Cette personne n'a qu'à suivre, tous les matins à 10 h. 30, sur le réseau américain de la NBC (via WPTZ, canal 5, Plattsburgh), le programme "Treasure Hunt", avec Jen Murray. Même idée de base dans les deux, qui se ressemblent à quelques accessoires et modifications près... comme deux frères.



"Comment voulez-vous que le Dr MAILHOT puisse me comprendre — il n'a jamais eu DOUZE enfants, lui!"

(Suite)

EST-CE QU'IL EST BON ?

Est-ce qu'il est bon pour les troupes d'ouvrir leur saison par une reprise? C'est une question qui se pose. Les directeurs de plusieurs théâtres semblent le croire. La Comédie Canadienne a repris ses activités par le retour d'"Un simple soldat"; le Théâtre-Club, par une reprise de "La quadrature du cercle"; le T.N.M. remettra à l'affiche "Les trois farces de Molière" et "Le temps des lilas".

Sans doute, les compagnies théâtrales trouvent-elles profit à pratiquer cette stratégie, puisqu'elles l'emploient.

On peut se demander si elles ne tireraient pas plus d'avantages à "ouvrir" sur une pièce nouvelles, quittes à servir des reprises un peu plus tard, au cours des mois d'hiver. A mon avis, une "nouveau" dès le début d'une saison ferait démarrer celle-ci en force, pour cette raison qu'elle attirerait aussitôt les spectateurs qui ne sont pas encore pris dans l'engrenage des spectacles et qui pourraient boudier une reprise.

Evidemment, il n'y a pas ici matière à controverse. C'est un simple examen — très court — d'une facette du problème d'exploitation du théâtre.

Et, en pensant à celui-ci, j'ai bien hâte de voir Marguerite Jamois et le Vieux-Colombier dans "Britannicus" à la Comédie Canadienne...

Attention à la surabondance

Editorial

Nous avons déjà, à Montréal, le Théâtre du Nouveau Monde, la Comédie Canadienne, le Rideau Vert, le Théâtre de la Poudrière, qui servent l'art dramatique, chacun à sa façon.

Voici qu'en quelques semaines, trois nouveaux groupes font leurs débuts sur la scène: Ville-Marie-Théâtre (troupe destinée surtout à la tournée en province), la Compagnie Jean Duceppe (théâtre Anjou) et le Théâtre Gamma-Phi.

Il est rumeur, dans les coulisses, de la fondation de deux — ou peut-être trois — nouvelles compagnies dramatiques... si elles trouvent des salles!

Ces faits et projets démontrent de façon éloquentes que ça grouille dans le milieu des artistes et que ceux-ci ont une confiance agissante dans l'expansion du spectacle sur scène. On parle même de la mise sur pied d'une société d'opérette. Ce serait pour mars. Là, nous n'avons pas d'autres précisions.

La loi de la moyenne nous indique qu'il y aura des réussites et aussi des échecs dans ces entreprises. Ce n'est pas le point le plus important à considérer. Ce qu'il faut surtout noter, c'est que chacun des groupes — heureux ou malheureux dans ses tentatives de succès — coopérera à l'oeuvre commune, l'édification solide de notre Théâtre.

Cette multiplication des troupes pose un problème dont on devrait chercher dès maintenant la solution, afin de diminuer les possibilités de déconvenue.

L'expérience démontre que — dans le grand public — bien peu de familles, bien peu de personnes ne peuvent aller plus qu'une fois — au maximum deux fois — par semaine au théâtre, faute d'argent (qui devient plus rare) ou de temps. Si plusieurs troupes donnent en même temps leur spectacle, il y a des chances que l'une ou l'autre voit diminuer la clientèle, qui ne peut être partout à la fois.

Il y a un correctif possible à appliquer à cet état de choses. Il y a peut-être du bon dans notre suggestion.

Pourquoi les directeurs ne se réuniraient-ils pas pour établir un "calendrier" général du spectacle, afin de s'entendre sur les dates qu'ils choisiront? De toute évidence, ce n'est pas facile, mais ainsi parviendraient-ils par des ententes à diminuer leurs chances d'être en compétition trop directe, les uns et les autres.

Il vaudrait qu'on essaye cette méthode. Elle peut être inefficace, mais, à l'épreuve, elle peut se prouver salutaire.

Paul O. Bowin

Radio-Télé MONDE MONDE

"le seul périodique exclusivement consacré à la radio, à la télévision et à ses artistes"

Rédaction et administration :

8430, CASGRAIN, Montréal

DU 7-6218

MEMBRE DE L'



Abonnement : \$3.50 par année

10¢ le numéro

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa

Il y a dix ans dans "Radiomonde"

Le ministère de la Justice, à Ottawa, étudie à savoir si les "quizzes" tombent sous les rigueurs de l'article 236 du code criminel (prohibant les loteries) ou leur échappent, en raison de l'adresse exigée des interrogés à répondre aux questions. A cette occasion, nous suggérons que la province organise — après avoir légalisé le processus — des loteries ou sweepstakes dont les recettes nettes seraient utilisées à des fins de philanthropie ou d'éducation: "Une partie ne servirait-elle, écrivions-nous, qu'à la création de théâtres subventionnés et de salles de concert dans les villes d'importance ou

encore à l'entretien de sociétés chorales, d'orchestres régionaux, de troupes d'artistes, qu'un grand pas aurait été fait vers le développement intellectuel du Québec!" (Cette suggestion est encore valide...)

La rumeur la plus persistante — comme la plus amusante — voudrait que le poste de La Presse emménage au King's Hall Building, c'est-à-dire qu'évacuera la Société Radio-Canada... Ce qui fait dire à un humoriste que CKAC cherche sa petite explosion personnelle afin de mousser sa publicité... Michel Noël créera une chanson

humoristique intitulée: "La femme à barbe". Les paroles et la musique de cette chanson originale sont de Jean "le Faune" Léonard, de CKAC (celui-ci est, maintenant, à CBFT).

Lord Oh! Oh!, dans une lettre ouverte à Henri Letondal, pose cette question: "Te rappelles-tu de ces vendeurs de lessive de Chicago, qui, il y a quelques années, offraient des médailles miraculeuses de saint Joseph aux auditeurs de la province de Québec?" (On parlera, maintenant, du mauvais goût de certaines réclames.)

L'archiviste

"Je n'ai besoin de la charité de personne!" (Jeanne Demons)

Sur un lit de l'hôpital Saint-Luc, la vieille comédienne Jeanne Demons repose depuis six semaines... Malade, devant être opérée, elle n'a même plus la force de se fâcher. Pourtant, elle aimerait pouvoir sortir de ses gonds, tonitruer, crier à tous ceux qui pourraient l'entendre la phrase qu'elle nous dit qu'à mi-voix :

"Je n'ai besoin de personne; surtout pas de la charité publique."

Elle vient de lire un journal ("Journal Illustré") dans lequel un reporter — encore une fois et pour la millième fois mal renseigné — écrit qu'après avoir connu la gloire, Jeanne Demons languit seule et oubliée "dans la pauvreté la plus absolue", et "sans aucun moyen de subsistance". Le reporter continue en faisant appel au public, en lui demandant, à ce public, d'envoyer des sous

pour défrayer les frais d'hospitalisation de Mme Demons.

"J'étais tellement malheureuse d'être malade; pourquoi faut-il qu'on ajoute la honte à ma souffrance?"

Et Jeanne Demons s'explique :

"Moi, être sans le sou? Allez... Bien sûr, je ne suis pas riche, mais j'ai des économies. J'ai même une maison à moi! Quant à mon hospitalisation, je n'ai aucune inquiétude, c'est L'UNION DES ARTISTES QUI DEPUIS LE DEPART SE CHARGE DE TOUT. Il y a six semaines, tenez, c'est Jean Duceppe, le président de l'Union, qui m'a trouvé cette chambre et qui a demandé aux autorités de l'institution d'envoyer le compte à l'Union. L'opération, c'est l'Union qui va en payer les frais. Tout ce que ma maladie me coûtera, c'est l'Union qui règlera. Chaque jour, un mem-

bre de l'administration de l'Union est venu me voir et s'est enquis de mon état; plusieurs fois j'ai reçu des fleurs, des chocolats, des cadeaux de toutes sortes, et la plupart du temps cela venait de l'Union. Je veux préciser deux choses : la première, c'est que je n'ai jamais été inquiète parce que c'est l'habitude de l'Union des Artistes de se porter garante des frais médicaux de ses membres; la deuxième, c'est que je n'en veux pas à ce journaliste, il a cru bien faire... Mais quelle erreur il a faite!"

Rejoint à ses bureaux de l'Union, M. Marcel Franca, chargé d'affaires, nous a dit à peu près les mêmes choses que nous avait confiées Mme Demons :

"Depuis la première heure de mon hospitalisation, Mme Demons sait qu'elle est à notre charge et cela nous fait plaisir

de pouvoir enfin lui rendre un petit service; d'ailleurs, n'est-elle pas membre honoraire à vie de l'Union des Artistes?"

M. Franca poursuit : "L'an dernier, quand Natalie Naubert s'est brisé une cheville, nous avons réglé sa note entière d'hôpital et de médecin; il est évident que si nous avons fait cela pour une presque-débutante, nous le ferons au centuple pour une grande dame du théâtre canadien comme Mme Demons. Je regrette que cet article ait été publié en fin de semaine dernière, car il me prouve — à moi et aux autres membres qui dirigent l'Union — que ce journaliste n'est pas sérieux pour deux cents!"

M. Franca continue : "L'Union des Artistes a été fondée pour le bien et la protection des artistes; c'est à cela que nous nous sommes toujours employés. Jamais, vous



Mme Demons, qui s'est toujours penchée sur le sort de ses camarades, n'est nullement délaissée; bien au contraire, on se penche maintenant sur son sort à elle. Un sort qui, ma foi, n'est pas mauvais du tout!

entendez, jamais nous ne permettrons qu'un de nos membres ait une fin malheureuse, comme voulait bien le laisser croire les propos écrits en fin de semaine par le journaliste en question!"

RUF1

Nos théâtres amateurs ont enfin leur association

(par Mario DULIANI)

L'ACTA — c'est-à-dire l'Association Canadienne de Théâtre Amateur — est constituée. Elle n'est plus un projet mythique, mais une réalité. Elle existe. Et, cohérente à son titre, elle adopte la devise latine : "ACTA... NON VERBA." C'est-à-dire : de l'action et non pas des paroles!

Tous les artistes amateurs, et les professionnels... amateurs des amateurs, ont répondu samedi matin à l'appel de Guy Beaulne, ont travaillé avec lui toute la journée et tout le dimanche, de sorte qu'au soir de ce 19 octobre 1958, l'ACTA était une réalité vivante et agissante.

Adhésions et appuis en masse

L'ACTA a commencé par créer et établir un lien solide et effectif entre plus de cent troupes de jeunes acteurs-amateurs canadiens-français éparpillés dans tout le Canada. Evidemment, toutes ces cent troupes n'étaient pas là. Mais les absentes étaient quand même présentes, par leurs chaleureuses adhésions, chacune ne

pouvant pas se permettre le luxe d'envoyer des délégués. N'oublions pas que la première qualité des amateurs est celle de la pauvreté franciscaine! Mais combien enthousiastes, ceux qui étaient là, car le propre de l'amateurisme est l'enthousiasme!

M. Gérard Lamarche, directeur de la Radio et de la Télévision pour la province de Québec, légèrement indisposé, a envoyé un message chaleureux, de même que le Père Legault, retenu par ses fonctions religieuses à l'Oratoire. Mais les personnalités présentes ayant pris la parole n'y sont pas allées de main morte.

Discours et engagements

Il faut, naturellement, faire une place à part au très beau dis-

cours prononcé par le professeur Léon Lortie, qui en sa qualité de président du Conseil des Arts de la Cité de Montréal, a vivement encouragé l'ACTA. Mais ce que je retiens des anciens combattants pour la cause de l'amateurisme, c'est Jean Béraud, le critique dramatique de "La Presse", et Gratien Gélinas, le directeur de la Comédie Canadienne, car leur connaissance des besoins du pauvre amateur... est grande! Gratien Gélinas l'a été lui aussi, avant de devenir un très grand professionnel... Et sa voix s'émeut au souvenir des batailles qu'il dut soutenir pour percer. Aussi quand la grande actrice roumaine-canadienne Nina Dianesco, qui en devenant canadienne a pris le nom bien plus court de Nina Dianesco, a lancé la proposition d'organiser des matinées de théâtre grec ancien et du classique que l'on ne joue pas fréquemment, Gratien Gélinas obéissant à la voix de son cœur a accepté. Et c'était émouvant de

voir l'élan avec lequel notre grand comédien et la belle et grande comédienne d'origine roumaine se sont trouvés d'accord pour aider les jeunes, touchés par la grâce dramatique à se frayer un chemin. D'ailleurs, Nina Dianesco s'est jetée déjà dans la mêlée, car elle a fondé une troupe d'amateurs, "Les Sept" (qui sont au moins onze) et joueront leur première pièce, "Les Démôniques", de Michel Durafour, le 4 novembre, au Centre d'Essai.

Jean Béraud a donné des conseils mûris par sa longue expérience; Gratien Gélinas a rappelé d'une voix émue le souvenir du pauvre artiste décédé il y a un mois et qui avait tant fait pour les jeunes amateurs.

Marc Pilon qui, comme on sait, a doté l'ACTA d'un bureau et d'un secrétariat, a été remercié par tous les congressistes qui, sous le guide de Guy Beaulne, ont mis debout au cours de la journée de dimanche les diffé-

rents états majors qui devront entrer en action.

C'est à juste titre que Jean Béraud a été élu président de l'ACTA, tandis que Guy Beaulne était investi de la direction générale. Parmi les présidents des différents groupes, il faut citer, à la tête de celui de direction, M. Pierre Remy; à la tête du Comité des écoles, l'abbé Fortin, de Chicoutimi; à celui de l'Information, M. André de Bellefeuille. Citons encore Rolland La Roche, la bibliothécaire, Mlle Marguerite Marie D'Avignon, le trésorier M. Maurice Abram, le conseiller légal Me Raymond Décarie... Sans compter cinq présidents qui seront élus dans chaque région; les parcs de Montréal qui deviendront des vrais théâtres l'été prochain...

En un mot l'ACTA s'est constituée légalement dans une atmosphère de fraternité au milieu d'un enthousiasme prometteur de bons résultats. Un bravo à Guy Beaulne!



Claire Martin (à droite) est l'heureuse récipiendaire du "Prix du Cercle du Livre de France" pour son livre "Avec ou sans Amour", qui paraîtra sous peu. Il aura fallu attendre dix ans avant que le volume primé fut celui d'une femme.

Paul Langlais (à gauche), flegmatique, garde tout son sérieux... tandis que Jean Béraud a bien du mal à en faire autant. La scène se passait pendant les discours d'usage...

Pierre Tisseyre (au centre) est content... A ses côtés, également heureux, Horace Marston et Maurice Dumoncel.



OCT. 1958



Radiomonde et Télémonde



PAGE 3



25

25

25

EN R'GARDANT LA BOITE AUX IMAGES

Par RAYMOND GUERIN

Les amants terribles



Radio-Canada a jugé bon, avec une louable psychologie, d'inaugurer sa nouvelle saison du Télé-théâtre avec le "Roméo et Juliette" de Shakespeare.

Pareille oeuvre pouvait atteindre, en effet, toutes les strates de la société. Qui ignore Shakespeare n'est pas sans connaître toutefois ses amants célèbres et le sort terrible qui leur fut dévolu. De fait, l'oeuvre est un drame populaire dans sa plus belle espèce et, si on la dépouille de sa forme et de son lyrisme, on reste avec un authentique "suspense" romantique et guerrier, culminé par une hécatombe qui fait paraître bien pâle les premières pages des journaux à sensation.

"Suspense"... pour ceux qui ne connaîtraient pas le dénouement du récit. Roméo arrivera-t-il à temps? Le frère Laurent pourra-t-il lui faire parvenir son message? Juliette s'éveillera-t-elle vraiment?... De l'émotion à la une!

Pour la télévision, il a fallu évidemment élaguer. On a coupé des répliques, on a supprimé des personnages de second plan, cela s'imposait. La trame essentielle était déjà bien assez compliquée comme cela!

Malgré tout, la présentation fut longue, non pas seulement dans son minutage, mais aussi dans son acheminement. On pourrait difficilement attribuer à cela une cause spécifique et concrète. C'est une question de rythme général, d'ambiance.

Le meilleur d'eux-mêmes

De toute façon, cette réserve compte pour peu, car, en revanche, M. Louis-Georges Carrier nous offrit une oeuvre qui avait de la noblesse et de l'homogénéité. Je ne crierai pas au chef-d'oeuvre. On eut de bien meilleurs Télé-théâtres dans le passé. Mais ce fut satisfaisant, au sens véritable de l'adjectif; et, pour ma part, j'eus l'impression d'avoir passé une soirée un peu lourde, peut-être, mais du moins bien remplie, en compagnie de gens qui avaient honnêtement, sincèrement travaillé, donnant à la tâche le meilleur d'eux-mêmes.

Et quand tout aura été dit, il reste ce seul fait qui relègue bien loin tous les autres: c'est que des gens, parmi le public, qui ne connaissaient pas "Roméo et Juliette" ou qui ne le connaissaient qu'à demi, ou qui n'en avaient qu'une vague notion, ou qui n'en savaient l'intrigue que par bribes décousues — il reste que ces gens l'auront connu, approfondi et goûté à sa pleine portée, l'autre soir. A ce compte, tous les défauts que l'on pourrait reprocher à la réalisation perdent un peu de leur importance!

M. Gérard Poirier fut Roméo et Mlle Nathalie Naubert incarna Juliette. L'un et l'autre jouèrent

avec une intensité digne d'éloges. M. Poirier, dont les progrès sont remarquables depuis un an, donna à son personnage, comme il le fait toujours et comme cette qualité est inhérente à lui-même, une belle noblesse qui convenait à l'image qu'on peut se faire de Roméo. A cela, il ajouta énormément de lyrisme: une composition toute de sensibilité, à fleur de peau. Le ton convenait au héros, la plupart du temps, mais je dois dire qu'en certains endroits, il me parut outré et que j'aurais préféré un amant moins larmoyant, ne fut-ce que pour varier un peu... Sauf cela, sauf ces moments où son Roméo frisa la morbidité malade, M. Poirier fut remarquable. Voilà un comédien sérieux, dédié à sa vocation, dont on sent, à l'instar d'un Gilles Pelletier, par exemple, qu'il ne pourra jamais se permettre de jouer avec les principes.

Juliette : attachante

Mlle Nathalie Naubert nous donna une Juliette des plus attachantes. C'est assurément une actrice de beau talent. Mais il reste à polir, à arrondir les angles. Une certaine fixité dans ses expressions, une retenue parfois trop grande font qu'on a l'impression qu'elle ne donne pas toujours la pleine mesure dont elle serait capable.

Les autres interprètes ont été bons, en particulier Georges Carrière, Jean Doyon et Jean-Paul Dugas. Il faut noter Doyon, un acteur qui ne joue pas qu'avec sa voix. M. François Rozet trancha nettement sur le reste de la distribution, avec une composition forte, réelle et humaine. Mme Lucie de Vienne, plaisante et compétente, ne fut cependant pas la nourrice truculente et savoureuse qu'elle incarna déjà chez les Compagnons. Mais la TV a ses raisons...

Yvon Dufour fut un frère Laurent moins réussi. Avec sa bonne tête rubiconde et ses gestes qui tombaient presque dans la caricature inconsciente, il fut sympathique — mais pas trop convaincant.

Je crois qu'on abusa parfois de la musique, surtout dans la scène du balcon. On eut pu aussi varier les thèmes, et trouver plus romantique encore que ce Rachmaninoff aux cordes stridentes qui accompagnait les allées et venues du couple d'amants.

Les décors de Fernand Paquette furent parfois très bons, et en d'autres occasions moins réussis, mais ils parvinrent à nous convier l'ambiance voulue. Bons costumes de Jérôme Marchand.

Oui, "Roméo et Juliette" fut une oeuvre pleine de noblesse et bien jouée. Par malheur, elle fut moins heureuse dans sa réalisation; et le plus désolant, c'est que les défauts ne furent pas graves, pas trop! Individuellement, c'étaient des fautes aisément pardonnables; c'est l'accumulation des erreurs de logique ou de mouvements qui fit que la pièce n'atteignit pas la réussite totale à laquelle on aurait pu espérer.

Mais le verdict reste: satisfaisant!

Ulmer rigolo



M. Georges Ulmer nous a révélé au dernier "Music Hall" une facette que nous ignorions de sa personnalité. Il n'est pas que compositeur (300 refrains); ni que chanteur; mais c'est un comique, authentique et bien divertissant.

C'est ainsi qu'il nous donna deux ou trois bons numéros satiriques. S'inspirant évidemment d'une certaine ressemblance qu'il a avec James Cagney (mais il me fait penser davantage à Spike Jones), il fut un gangster d'un film doublé, et son jeu de mâchoires, et ses gestes furent tout à fait semblables à ceux de Cagney; puis il devint le "seul chanteur de flamenco danois"; il fut ensuite le monsieur qui, au restaurant, ayant réclamé l'addition, s'aperçoit qu'il a perdu son porte-monnaie; il le fut en plusieurs langues; puis enfin il composa l'Américain qui, à Pigalle, se fait rouler en croyant acheter tout un paquet de "French post-cards" alors que la première seulement était du genre; et cela, bien sûr, amena la conclusion de son numéro avec l'interprétation de son fameux "Pigalle"...

Ulmer nous a révélé aussi, en ces numéros qu'il pouvait parler un anglais impeccable et un américain du meilleur cru. Tout cela fut bien agréable et l'on souhaiterait le revoir davantage.

Mme Brochu et le hockey

"Music-Hall" nous offrit aussi Gilles Pellerin dans un nouveau monologue, ayant trait à une partie de hockey, et aux mésaventures qu'y subit Mme Brochu. La fin de ce morceau était faible, très faible, mais son contexte contient quelques travaux.

On entendit aussi Jacques Keable de Québec, dans ses compositions; beaucoup de talent; mais un genre dont on se demande s'il pourra jamais être commercial; Pierre Boutet chanta; et des cyclistes japonais firent leur part.

En somme, n'eut été Ulmer, le programme aurait été assez morne...

Pour un sac d'eau chaude



"Les Malheures de Tchen" furent aussi — un peu — ceux des téléspectateurs dimanche soir dernier, à l'émission *En Première*. Ce n'était pas raté, ce fut joué et réalisé avec attention, mais l'on reste étonné devant tant d'efforts, tant de mise en scène, devant une telle dépense de costumes, de décors et d'accessoires, pour justi-

fier une intrigue aussi menue dont le dénouement-surprise tenait plus d'un sketch de Jovette que d'un "conte véridique de la Chine d'aujourd'hui", ainsi qu'on nous l'a expliqué.

Et en définitive, cette heure fut bien longue. On eut là encore une fois, un exemple typique du genre d'histoire qui ferait une agréable demi-heure, mais pas davantage. L'intrigue ne le méritait pas. Et si M. Pierre Boucher n'avait pas traîné la savate aussi lentement, on se demande bien si l'oeuvre aurait fait ses soixante minutes. Il fallut d'ailleurs la farcir d'un début d'intrigue sentimentale qui par surcroît ne se rendit à aucune conclusion.

Tout ça pour un sac à eau chaude!

Comme qui dirait — c'était un peu tiré par les... nattes.

Un naïf

Tchen est un commerçant chinois, bon garçon, crédule, dévoué, naïf, dont l'existence est partagée entre son magasin (il tient une sorte de "gift shop", mais les touristes ne viennent plus!) et sa soeur malade, Huang (Märthe Mercure). Il veut acheter à celle-ci un sac à eau chaude, pour la soulager dans son mal. Il croit que pour se procurer l'objet, il lui faut une autorisation spéciale du gouvernement. Il a tort. On peut s'en procurer n'importe quand à la pharmacie; cela il ne l'apprendra qu'à la fin, après s'être fait rouler par un escroc, qui lui promettra le marché noir, qui lui soutirera graduellement ses économies, qui voudra le forcer à acheter de l'opium, etc.

Cela finira par la punition du méchant, et par l'annonce à Tchen que, s'il avait pris la peine de se renseigner un peu, il aurait pu obtenir son fameux sac avec beaucoup moins de mésaventures. Mais comme il ne connaissait pas le progrès énorme accompli par la Chine nouvelle, et comme il y tenait absolument, à son sac (un Tchen vaut mieux que deux, tu l'auras) il en a été quitte pour se faire dépouiller de sa fortune.

Le beau rôle, là-dedans, ce fut M. Marcel Cabay qui le joua. Vilain à souhait, il évoquait les anciens films de Charlie Chan. Et il manifesta une présence agréable. Je le trouvais sympathique, cet escroc!

De Gogol à Lauzon

M. Pierre Boucher fut Tchen. Il fallait parfois se frotter les yeux pour bien s'assurer qu'on n'assistait pas à une reprise du "Manteau", de Gogol, tellement il joua de la même manière que dans cette pièce. Il est vrai qu'il incarnait un type semblable, dans une situation qui ne manquait pas d'analogie avec l'autre. Il joue bien les ahuris monosyllabiques, d'ailleurs, et en Tchen, il avait le physique de l'emploi (ou de l'empois), mais il ne faudrait pas qu'il répète trop souvent ce genre de compositions.

Non, le plus important divertissement dans ce théâtre, dimanche soir, consista, pour le public, à se

livrer au petit jeu de "Qui est le Chinois?" On reconnut vite Jacques Auger, qui portait sur ses épaules tout le fardeau de la sagesse orientale et dont on s'attendait aux sentences philosophiques ("la vie a ses bons moments"); on reconnut aussi Mlle Andrée Boucher, à la voix toujours belle et riche; mais d'aucune ne seront demandés qui était Serge Deyglun, et qui était Uriel Luft (celui qui jouait "un Polonais" dans "Le Dimanche, j'attends"). Ils n'étaient pas aisément reconnaissables.

Il y a des théâtres à la TV qui donnent la vedette au décorateur, qui sont une occasion pour celui-ci de se manifester entièrement.

Mais il faut bien qu'il y ait aussi pour les maquilleurs et les costumiers.

MELACHRINO

Pour la première fois dans sa longue et brillante carrière, le célèbre chef d'orchestre GEORGE MELACHRINO, le maître de la "musique en dinant", entreprend, cet automne, une grande tournée nord-américaine, à la tête de son orchestre de cinquante musiciens. C'est avec joie que tous les amateurs de musique l'accueilleront à Montréal, à l'amphithéâtre du Forum, le vendredi 24 octobre.

Tous ceux qui ont applaudi, les saisons dernières, MANTOVANI au Forum, ne voudront pas manquer cette première visite de MELACHRINO, créateur d'une musique d'atmosphère douce et vibrante. Spécialiste de la musique légère, des semi-classiques et des arrangements d'opérettes ou de comédies musicales, MELACHRINO forma son premier orchestre en 1939.



DERNIERE HEURE — Avant d'aller sous presse, nous apprenons que Ginette Lessard — maintenant Ginette Sage — vient d'enregistrer deux chansons françaises, "Johnny Guitar" et "Quoi qu'on en pense", sur étiquette Fleur de Lys. Au mois d'août '57, J.-Marc Provost écrivait dans RADIOMONDE que Mlle Lessard, encore inconnue, deviendrait incontestablement vedette un jour. La semaine prochaine, nous vous reparlerons plus longuement de la carrière de Ginette... maintenant Sage.

Hubert Loiseau n'est pas (mais pas du tout) dans la vie ce qu'il est à la télévision!

25

L'éternel adolescent, gouailleur, frondeur, un peu cynique, mauvaise tête, mais, malgré tout, bon cœur, voilà comment on pense trouver Hubert Loiseau, probablement à cause de ce genre de rôle qu'on lui a toujours confié et qu'il réussit si parfaitement. Mais Hubert Loiseau, dans la vie de tous les jours, se révèle tout autre. Certes, étant encore très jeune, il n'a que vingt-six ans, il a gardé un physique juvénile d'allure, mais le gouailleur, si populaire à la télévision, se révèle peu loquace, le frondeur devient un réservé, voire même un timide, la mauvaise tête nous surprend par son sérieux et son esprit de réflexion.

Très jeune, Hubert Loiseau a été entraîné vers le théâtre. Sa soeur Hélène, bien connue de tous, faisait partie des Compagnons et savait communiquer son enthousiasme à toute la famille. Comme récompense, elle emmena Hubert à une représentation du "Barbier de Séville". Fasciné, il décida que lui aussi un jour serait comédien.

Le destin ne le bouda pas, puisque quelques mois plus tard, il montait sur les planches pour de vrai, aux côtés de Provost, Groulx, Coutu, dans "les Gueux au Paradis". Tout en poursuivant ses études, il faisait de la figuration à l'occasion, jouait ici et là de petits rôles, jusqu'au moment où il rencontra Marcel Dubé. Il a été de presque toutes les créations de Dubé: "Zone", "De l'autre côté du mur", "Chambre à louer", "le Chant des Cigales". C'est de là vraiment qu'il se fit connaître comme un de nos jeunes comédiens d'étoffe, de là aussi qu'on le classa dans les emplois de "jeunes durs".

Puis ce fut le départ pour Pa-

ris où Loiseau suit des cours chez Bernard Bimont et assiste le plus souvent qu'il le peut aux représentations théâtrales.

De retour au Canada, la télévision l'accapare, et c'est "la Boutique Fantastique", "la Boîte à Surprises", "Kimo", "Beau Temps, Mauvais Temps", quelques beaux rôles au Téléthéâtre. A la scène il joue dans "les Insolites", "Edmée", "La Nuit des Rois", "Le menteur", "l'Amour Fou".

—Vous avez déjà une feuille de route bien remplie pour un si jeune comédien. Jamais de moments creux?

—A date, on peut dire que j'ai été gâté. Mais j'aime tant mon métier que je ne me plaindrai jamais d'avoir trop de travail.

On le comprend sans peine. Et malgré les heures nombreuses que lui prennent les répétitions en studio et au théâtre, Hubert Loiseau trouve le temps de suivre des cours avec Jean Valcourt, en compagnie de sa soeur Hélène, de Lise Lasalle, de Benoît Girard et quelques autres camarades.



"Qui me fera une déclaration d'amour?"

—Jouer semble pour vous si facile, vous ne connaissez pas le trac?

—Comme tout le monde, oui. Des fois, ça joue des vilains tours. Ainsi, un soir, nous jouions "l'Amour Fou" au Mountain Playhouse. Je devais entrer en scène et évidemment débiter mon texte. J'entre, un blanc affreux de mémoire... Je ressors aussitôt, pour refaire mon entrée... et crac, pas un mot... Je fais une pirouette et ressors. Heureusement que le régisseur était là pour me donner les premiers mots. Mais je vous jure qu'on se souvient de ces moments-là.

—Les rôles de jeune adolescent qu'on vous confie toujours vous plaisent-ils?

—Oui. Mon physique ne me permet peut-être pas d'en sortir beaucoup, mais j'aimerais à tenter d'autres emplois au théâtre.

—La grande tragédie?

—Peut-être pas, la comédie semble plus dans mes cordes. J'adore Feydau, Labiche. Un rôle qui m'a plu beaucoup et que j'ai joué dans un théâtre d'été, c'est "Gringoire" de Théodore de Banville. Je le reprendrais volontiers.

(Avis aux directeurs de théâtre).

—Et vos loisirs?

—Je prends le temps de jouer au hockey. Je fais d'ailleurs partie de l'équipe de Radio-Canada. Je lis, surtout des pièces de théâtre et j'écoute la musique que j'aime.

—Vous êtes musicien?

—Mes amis, à qui je joue toujours le même Menuet de Bach vous diront que je suis un pianiste exécrable, mais faut pas les croire.

—Vos amis se recrutent surtout dans le monde du théâtre?

—Naturellement. D'abord ma soeur Hélène, qui est aussi ma meilleure amie et à qui je dois beaucoup; mon frère Claude. Bien qu'il se confine à la radio maintenant, il s'intéresse beaucoup à mon métier et est pour moi, un dur, mais excellent critique.

—Vous sortez beaucoup?

—A dire le vrai, non. Mon tra-

vail qui me prend beaucoup de temps, les spectacles présentés par les camarades et c'est tout.

—Vous avez une voiture?

—Non, mais j'aimerais bien. Peut-être ne suis-je pas assez économe.

—Quelle chose aimeriez-vous le plus au monde recevoir?

—Des déclarations d'amour.

—Si vous n'aviez pas choisi le métier de comédien, qu'auriez-vous aimé être?

—Peut-être politicien. La politique me passionne, et quand je

me laisse entraîner dans des discussions sur ce sujet, je ne vois plus l'heure.

—Un futur Camillien?

—L'avenir a ses secrets.

Quelque soit l'avenir pour Hubert Loiseau, il a tous les atouts de son côté. Bourré de talent, aimant le travail et le travail bien fait, du sérieux, avec une pointe d'humour, une belle simplicité et déjà une carrière bien amorcée. Que demander de plus?

Madeleine CARDIN



"Dans la vie, je suis (mauvais) pianiste!"

LA CASERNE
LE SEUL CABARET-THEATRE A MONTREAL
(en haut du café Mocambo)
2 SPECTACLES TOUS LES SOIRS
avec MANDA, CAROLE MERCURE, LEO RIVET,
PAUL FOUCREAU, ROGER JOUBERT
et l'ONCLE ALBERT MAURICE GAUVIN
Pour réservations: LA. 4-0387

AMATEURS DE BELLE MUSIQUE,
NE MANQUEZ PAS CE CONCERT
Deux heures de musique légère, semi-classique, d'extraits de comédies musicales, d'opérettes et de musique de ballet.
VENDREDI SOIR, 24 OCTOBRE
AMPHITHEATRE DU FORUM
réduit à une capacité de 6,500 sièges
LE MAITRE DE LA MUSIQUE LEGERE
MELACHRINO
et son orchestre aux cordes magiques
50 musiciens
Prix (taxe incl.): \$1.00, \$1.50, \$2.50,
\$3.00, \$3.50 et \$4.00
EN VENTE AU FORUM
et à Canadian Concerts & Artists Inc.,
1822 ouest, rue Sherbrooke, près Guy
Impresario: Canadian Concerts & Artists Inc.

25

25

AU MICRO ET SUR LES PLANCHES Le Théâtre

"Ouragan sur le Caine"

Roger Garand vit, pour la première fois, "Ouragan sur le Caine" dans sa version originale américaine, au Plymouth Theatre de New-York, en 1954. Il fut si conquis par cette pièce d'Herman Wouk, qu'il se jura dès lors de la monter, s'il devenait un jour metteur en scène d'une troupe. Il retrouva "Ouragan sur le Caine" à la fin de 1957, au Théâtre en Rond, à Paris, dans une adaptation de José-André Lacour. Son premier enthousiasme doubla et sa résolution de présenter cette oeuvre à Montréal se transforma en obsession.

Et voilà pourquoi la pièce de début du Théâtre Gamma-Phi, troupe nouvelle dont les directeurs sont Roger Garand et Marc

Favreau, est celle de Wouk-Lacour et comment le rêve de M. Garand metteur en scène, est devenu réalité au théâtre du Gesù.

Nous assistons à un procès devant une haute Cour navale américaine où ne comparaissent que des marins — officiers et matelots, — à l'exception du lieutenant d'aviation Greenwald, avocat dans le civil.

Le lieutenant Maryk (Albert Millaire) est accusé de mutinerie sur le rafiote de guerre Caine. Il s'est — contrairement à toute discipline — emparé du poste du lieutenant-commandant Queeg (Roger Garand) à qui il a enlevé toute autorité sur l'équipage. Maryk n'a pas accompli ce geste par ambition personnelle, mais parce qu'il croyait que son supérieur était désemparé au sein d'un ouragan et que, le croyant depuis longtemps privé d'une partie de ses facultés mentales, il a cru devoir se substituer à lui pour diriger la manoeuvre en ce moment d'urgence.

La Cour lui a désigné un avocat d'office. Elle a dû prier M. Greenwald (Jean Coutu), aviateur, d'occuper ce poste qu'aucun des juristes des forces navales ne

veut accepter. Greenwald, comme toute la marine, méprise Waryk, mais il fera tout pour innocenter son "client", comme l'exige sa profession.

Quel merveilleux rôle que ce Greenwald et comme Jean Coutu en comprend les subtilités, les finesses et les situations. Comme il sait être retors, souple et adroit comme l'exige sa fonction. Mais pourquoi, d'ailleurs, a-t-il eu l'idée de le jouer en bellâtre, avec des poses plastiques recherchées, des petits regards complices, en faisant du charme (presque de la séduction) et des ronds de jambes avantageux. La beauté "physique" n'a rien à faire dans le personnage de Greenwald et ses effets — surtout devant une Cour supérieure — de coquetterie n'ont pas leur place. C'est un procureur légal de haute compétence, un dialecticien de haute force, un procédurier éminent, un stratège sans défaut: voilà les seules qualités que doit faire ressortir le comédien qui l'interprète. Jean Coutu, je le sais, n'est pas un prétentieux; le fait d'avoir accepté le rôle de "Ti-Mé" le prouve assez. Il a voulu peut-être donner trop de couleur à Greenwald et à dépassé la mesure; c'était au metteur en scène de lui indiquer le danger.

Le rôle principal est celui du lieutenant-commandant Queeg du Caine. Roger Garand l'incarne. On sent qu'il aime son pitoyable héros, qu'il l'a disséqué, qu'il l'a étudié à fond et qu'il a fait — c'est évident — un travail formidable pour lui rendre justice. Le résultat est probant si l'on considère que ce n'est pas un exploit facile de passer du genre "comique" à celui de comédien tout pur.

Albert Millaire joue avec précision son lieutenant Maryk, homme tourmenté, nerveux, instable... et irritable. Qu'on me permette seulement de lui signaler qu'il manque de tenue militaire et que je n'ai jamais vu d'officier — dans toutes les armes — porter les che-

veux si longs sur le cou. Ce sont deux petits détails bien faciles à corriger.

Jacques Galipeau, le lieutenant-commandant Challee, accusateur, est féroce et irascible. Il est convaincu que le prévenu est coupable et s'impatiente de ne pas arriver plus vite à la condamnation. M. Galipeau est dans la note.

Jean Lajeunesse (Capitaine Blakeley) est impressionnant en juge du tribunal, entouré de ses deux assesseurs, Michel Mailhot, Gilbert Delasoie — l'association de ces deux patronymes est assez cocasse, n'est-ce pas? Marc Favreau fait une savoureuse composition de son éberlûé: le troisième classe Urban. Le lieutenant Keefer de Julien Bessette est inquiétant; ce jeune officier, ro-

mancier à ses heures, est-il myso-gine? Yvon Leroux, André Cail-loux, tous deux psychiatres, sont amusants et allègent la sévérité du contexte. Salvator Catta est vivement applaudi pour son numéro de l'expert en navigation, Capitaine Southard. Benoit Girard n'a pas l'occasion de se manifester beaucoup dans le lieutenant Keith. Et puis il y a le greffier, Paul-Emile Lavergne et le planton claqué des talons un peu trop souvent...

On dira que je signe une critique sévère pour les débuts d'une nouvelle troupe; c'est justement parce que ce début vaut la peine qu'on s'y intéresse et que sa présentation d'"Ouragan sur le Caine" mérite l'attention du public.

René-O. BOIVIN

Les Aiglons de Maska à Radio-Canada

Poursuivant la série de ses émissions en l'honneur du trois cent cinquantième anniversaire de la fondation de Québec, la troupe LES AIGLONS DE MASKA offrira à ses jeunes auditeurs des "Ondes Infantines", samedi, le 25 courant, à 10 h. a.m., un programme consacré à madame de Champlain (Hélène Boullé). On retrouvera celle-ci au matin de son entrée au couvent où elle s'est retirée après la mort de Champlain. Deux de ses protégés de jadis, NEZ NOIR et FRONT ROSE, les deux petits Indiens, ont fait du chemin. L'un est devenu l'héritier de M. de Pont-gravé et parfait gentilhomme; l'autre, Père Jésuite, adressera la parole aux intimes admis à la prise de voile de madame Hélène Boullé. Le Père Joseph s'avérera un prédicateur accompli. Parmi ceux qui prendront part à cette émission, mentionnons: Jacques Leblanc, dans le rôle du Père Joseph; Serge Locas, dans celui du gentilhomme français; Ginette Bouchard (Hélène Boullé); M. José Riendeau (Nez Noir); Nicole Bérard (Front Rose); Ginette Benoit (Soeur Portière); Françoise Provencher (Soeur Supérieure); Luce, Gaucher (Séwichcha); ainsi que Diane Viens, Jacques Breton, Jeannine Laroche et Roland Laroche. Les AIGLONS DE MASKA sont dirigés par Jeanne Daigle, qui rédige les textes de leurs émissions, et la réalisation est assurée par M. Roger de Vaudreuil.

COMÉDIE CANADIENNE
Vieux Colombier de Paris
BRITANNICUS de Jean RACINE
AVEC MARGUERITE JAMOIS
JACQUES FRANÇOIS
RAYMOND GÉROME
MARTINE SARCEY
HUBERT NOEL
MARCELLE RANSON
CLAUDE MARTIN
CE SOIR A 9 hrs
JUSQU'AU 1er NOV.
RESERVEZ MAINTENANT
84 ouest, rue Ste-Catherine — UN. 1-3339

Satan lui-même semble avoir donné rendez-vous à ce Prêtre-Ouvrier!

Pierre Trabaud
Annie Girardot

avec
Mona Goya
Nelly Vignon

LE DÉSERT DE PIGALLE
de LEO JOANNON

Un film où l'aventure comique et les traits émouvants alternent de brillante façon!

Le COMTE MAX
Alberto Sordi
Vittorio De Sica
SUSANNA CANALES
ANNE VERNON

3ème semaine de grands succès

FRANCAIS et RIVOLI
AV. 8-5513 CR. 1-2210

Une mauvaise nouvelle...

... que celle que nous avons apprise cette semaine, de la bouche même d'André Gascon. En effet, Mme Charles-Auguste Gascon qui se sentait un peu souffrante, s'était rendue à l'hôpital ces jours derniers, pour y être sous observation. Samedi après-midi elle mourait subitement dans son lit.

Cette admirable mère de 14 enfants, laisse pour pleurer son époux, M. Charles-Auguste Gascon, bien connu dans le monde des affaires; ses fils Jean et Gaby comédiens tous deux, actuellement en tournée dans les Provinces de l'Ouest (la nouvelle les a atteints à Calgary!). André, administrateur du TNM; François, qui s'occupe de cinéma et de publicité artistique; Pierre, journaliste; Louis-Charles, directeur du TNM, tous bien connus dans la colonie. Elle aussi dans le milieu artistique, ses brus Mimi Lalonde, (femme de Jean), Yanina Gascon, (femme d'André), Monique Miller, (femme de François) et Gisèle Morriset (femme de Gaby).

A tous les membres de la famille en deuil, nos condoléances bien sincères.

Une bonne nouvelle

Quelques-uns des membres les plus actifs de l'ancienne troupe du "Beù qui Rit", Jacques Lorrain, Denyse Filiatrault, Dominique Michel, se sont groupés et veulent faire revivre au "Vieux Moulin", les beaux soirs de l'ancien "Moulin Rouge".

C'est Jacques qui le premier eût l'idée.

Sa boîte s'appellera "Les Snobs". Elle sera composée de la vieille garde, ci-haut nommée, à laquelle s'adjoindront l'ineffable Gilles Pellerin, l'excellent Yvon Dufour et le pétulant pianiste Roger Joubert. La section charme et glamor est réservée à Elaine Bédard, qui chantera, dansera et jouera, oui Monsieur!

La salle des "Snobs" contient 100 places maximum. Elle a été entièrement rénovée. Face à la boîte, un grand parking pouvant

Michèle Tisseyre cherche son bracelet

Michèle Tisseyre avait un bracelet qu'elle aimait beaucoup, parce qu'il représentait pour elle une valeur sentimentale, son mari le lui ayant offert. Ce bracelet, composé d'une chaîne de métal doré, avec gourmettes faites de lanternes vénitienne également dorées et garnies de pierreries de couleur, elle le portait vendredi dernier, lorsqu'elle se rendit, entre 3 et 4 heures, chez "Betty Wales". En ressortant du magasin, elle l'avait toujours au bras, la vendeuse affirme le lui avoir vu. Michèle a donc marché, rue Ste-Catherine, jusqu'à de la Montagne et, là, elle a sauté dans un taxi. Une fois rendue à la maison, elle s'est aperçue qu'elle ne l'avait plus. Le chauffeur de taxi ne l'a pas trouvé dans sa voiture. Il faut donc qu'il soit tombé rue Ste-Catherine, puisque toute le terrain de la maison de Michèle a été ratissé, sans résultats.

Quelqu'un a-t-il trouvé le bracelet de Michèle?

Si oui, ce quelqu'un veut-il m'écrire aux soins de ce journal? Michèle promet une généreuse récompense à qui le lui rapportera.

Merci d'avance.

contenir 135 voitures attendra les véhicules de l'assistance.

Les textes qui ont été rédigés par l'équipe sont déjà prêts et les répétitions, qui commencent à 10 heures pour permettre à tout le monde de vaquer entre temps à ses occupations, se prolongent jusqu'à 2 heures du matin.

"Ce que nous voulons dans la boîte, a dit Jacques Lorrain, ce sont des gens qui font leur travail parce qu'ils l'aiment, et qui n'ont pas peur d'en mettre un coup. Nous ne comptons pas récolter des millions. Si la boîte est viable, je ne dis pas rentable, nous serons très heureux d'avoir pu garder notre contact avec le public, de l'avoir fait sourire, et d'avoir honnêtement fait notre boulot."

Je crois qu'on peut faire confiance à la troupe, et dès le 10 novembre, date de l'ouverture, nous irons les applaudir.

Line Renaud reste parmi nous

Line Renaud, qui devait rentrer en France, sitôt son apparition à la télévision terminée, a changé d'avis.

Après être apparue à nouveau sur nos écrans, pour "Générale-Matorrs et Bouick", la charmante chanteuse est allée donner son tour de chant "Chez Gérard", et les Québécois ont fait la queue pour payer une entrée, dont le prix avait été doublé, et aller la voir de leurs deux yeux.

Devant un pareil succès "Le Faisan Bleu" s'est emparé de la vedette, et c'est ainsi qu'à compter de jeudi soir on pourra l'entendre de cette boîte de nuit, où elle doit en principe demeurer 10 jours.

Ce sera là, la dernière chance qu'auront les Canadiens d'assister à ce que je ne crains pas d'appeler "son spectacle", car jamais diseuse ne fut plus spectaculaire.

Je rétracte...

Il y a bien longtemps que je me propose de le faire, et pour une raison ou une autre, j'ai toujours omis...

J'ai écrit, il y a quelque temps que le journaliste Gérard Fecteau de Québec, avait refusé un poste dans le nouveau Bureau des Gouverneurs de Radio-Canada, parce qu'il avait été nommé aux relations extérieures du poste de télévision de l'endroit, et directeur de l'agence France-Presse.

J'ai commis là une erreur grossière. M. Fecteau n'appartient ni de près ni de loin à l'agence France-Presse, dont le directeur est M. Jean GrandLandeau.

Je m'excuse ici, à l'un comme à l'autre de ces messieurs.

Au Conservatoire Lassalle

A l'automne de 1905, le théâtre des Nouveautés entreprenait, rue Sainte-Catherine, une nouvelle saison théâtrale et pour compléter sa troupe de comédiens français, faisait venir de France, un artiste qui, vers 1900, était vedette du théâtre Ambigu à Pa-

On ne lit pas "Radiomonde"...

A l'inverse de certains journaux qui prétendent toujours avoir 1/2 de million de lecteurs, je dois confesser péniblement qu'on ne lit pas Radiomonde... ou plutôt devrais-je écrire, plus modestement, on ne lit pas la chronique de la p'tite du populo...

La preuve en est que, bien que depuis un mois, j'insère chaque semaine dans ma page un "cadre" où il est demandé instamment de m'expédier mon courrier à ma nouvelle adresse: 83, Roywood Terrace, app. 4, à Saint-Lambert, on continue de m'envoyer les communiqués, billets et invitations à Radiomonde.

Or, au journal, on m'expédie mes choses une fois par semaine seulement et toujours le samedi.

C'est ainsi que j'ai manqué, la semaine dernière:

a) le coquetel offert par Chevrolet pour Line Renaud au Mont-Royal;

b) la présentation de la collection automne-hiver par Mario di Nardo, à son salon de la rue Crescent;

c) le fameux Ballet espagnol présenté par Canadian Concerts & Artists au Her Majesty's;

d) la première de la pièce montée par "Gamma-Phi": "Ouragan sur le Caine", au Gesù.

J'en suis bien marrie et j'en veux à tous ces gens qui m'invitent et me font en même temps perdre l'occasion de les aller voir. Ça n'est pas du tout sérieux, cela!

ris. Son nom était Eugène Lassalle. Après un début sensationnel à Montréal, il devint directeur du Théâtre des Nouveautés. C'était la belle époque des "Soirées de Famille" et l'on faisait alors beaucoup de théâtre amateur. Il décida donc, avec sa femme, de rester à Montréal et de mettre son talent et sa grande expérience du théâtre professionnel au service des jeunes amateurs.

Le professeur Lassalle constata vite que ses élèves les plus doués n'étaient pas souvent les plus fortunés. On travaillait alors la tragédie de Racine, "Athalie", et pour ne pas perdre ses principaux interprètes, il fut obligé en décembre 1907 de donner ses cours gratuitement. Enfin en mars 1908, "Athalie" fut présentée au Monument National. Ce fut un succès inespéré; pendant quinze jours la pièce tint l'affiche et fut jouée devant des salles comblées; c'était la première fois que l'on voyait une troupe exclusivement canadienne-française qui jouait comme des professionnels (le théâtre classique).

Après Montréal, le professeur Lassalle emmena sa troupe donner quelques représentations à Québec, où le premier ministre, alors sir Lomer Gouin, tint à présider la première et accorda son patronage à l'école naissante.

Telle est l'histoire de la fondation de cette institution bien con-



Un moment de relâche au cours de la générale d'"Ouragan sur le Caine", pièce dure et âpre, qui "vaut son pesant d'hommes", comme l'affirmait Stéphane Vallaire, de "Lettres Françaises". Jean Coutu, Jacques Galipeau et Yvon Leroux en profitent pour boire un café en vitesse.

nue, dont on fêtera le cinquantième le dimanche, 16 novembre prochain au Centre Social des Etudiants de l'Université de Montréal.

Tous les anciens qui désirent prendre part à cette fête peuvent communiquer avec le Comité d'organisation, LA. 3-2675 ou CR. 4-7312.

... La jeune et charmante danseuse Corinne Saint-Denis qu'on voyait récemment évoluer sur nos écrans à l'émission du "Point d'Interrogation", réalisation Nicolas Doclin, vient d'ouvrir un studio où elle donne des cours de décontraction aux comédiens, cours à base de jazz.

S'y sont inscrits à l'heure actuelle: Janine Fluet, Jean-Louis Millette, Monique Gaube, Jean-Claude Deret, Denise Pelletier, (lorsqu'elle rentrera de tournée, elle a déjà réservée sa place) et Céline Léger.

Il paraît qu'il n'y a rien de tel, pour délier les muscles et donner de l'habileté et de l'aisance à un comédien sur la scène.

La Société d'Etude et de Conférences et la Société des Editeurs canadiens du Livre français vont reprendre, cette année, l'heureuse tradition d'un Salon du Livre, que les circonstances avaient interrompu depuis 1952. Elles seront appuyées par la Ligue de la Jeunesse féminine, dont les membres rempliront le rôle d'hôtes et de guides pour les visiteurs.

L'événement se tiendra au "Queen Elisabeth", du 13 au 16 novembre.

De Rio-de-Janeiro

... me parvient cette semaine une carte postale ainsi libellée:

"Crois-le ou non... je suis venue manger du faisan ici... En tournée avec cinq autres solistes français, à travers l'Amérique centrale et l'Amérique du Sud. Avons fait l'Argentine, l'Uruguay, le Brésil. Partons pour le Pérou, ensuite la Havane et, le 20 octobre, serons de nouveau à Paris. Il fait une chaleur écrasante, tu souffrirais! Je suis à l'hôtel juste en face du Pain de Sucre. C'est épatant!

Marguerite Paquette.

Eh bien! en voilà une qui se débrouille et qui pourra se vanter d'avoir vu du pays ces dernières années. Bravo! et tant mieux... Mon Dieu, en dépit de la chaleur

écrasante, je serais bien prête à souffrir pour voir aussi l'Argentine, le Pérou, l'Uruguay et le Brésil... Pas vous?

* * *

On se souvient de Rosanna Seaborn et de la part active qu'elle a prise dans le domaine cinématographique à Montréal.

Mlle Seaborn fait actuellement un voyage d'études à travers la province, en vue de se documenter pour une prochaine série de reportages historiques qu'elle doit entreprendre, pour le compte de la télévision.

Voici les premières impressions qu'elle nous a communiquées:

"Je suis actuellement en voyage d'études, en une sorte de 'étudez votre propre province tour'. J'ai visité le parc des Laurentides et Arvida et vu le barrage de Shipshaw, qui est magnifique. J'ai fait le tour de l'île d'Orléans. A Sillery, près de Québec, j'ai vu la première habitation canadienne, elle fut construite en 1637 par les pères Récollets. J'ai été particulièrement intéressée par les poutres de bois dont on se servait comme renvoi d'eau.

"Les guides qui s'occupent de nous m'ont appris que bien peu de Canadiens faisaient ce tour historique. J'en suis navrée pour eux et aurais cru qu'ils étaient davantage intéressés par leur propre histoire.

"J'ai vu le crâne de Montcalm au couvent des Ursulines. Il m'a semblé tout petit. On l'a conservé dans de la cire. Je me suis demandé, comme chacun doit le faire sans doute en pareille occasion, si la cervelle était demeurée en dedans ou si elle en avait été extraite...

"Avant de demeurer une semaine à Québec, j'ai pris le 'Stella Maris' en route vers les îles Saint-Pierre et Miquelon. J'ai trouvé Saint-Pierre bien intéressant. Il n'y a pas d'arbres et cela m'a beaucoup rappelé le nord de l'Écosse. Partout fleurissent des pousses vertes, au ras du sol, qui font un tapis duvetueux où vous marchez. L'île appartient, comme vous le savez, aux Français et le peuple qui l'habite est demeuré, de par ses traditions et sa langue, beaucoup plus français que canadien."

Voici ce que rapporte de son voyage Rosanna Seaborn, qui nous en dira sans doute plus long à la télévision.

Boxeur k.o., Ulmer a quand même réussi à remporter le championnat des fantaisistes!

(par Jac DUVAL)

Le chanteur et compositeur GEORGES ULMER est actuellement parmi nous. Celui que les Américains ont surnommé "la huitième merveille du music-hall" est arrivé à Montréal au début de la semaine dernière, venant de Tanger, en Afrique. Cinq programmes de télévision, un engagement dans un cabaret de Québec et un autre au théâtre Mercier de Montréal l'appelaient ici. Jeudi soir dernier, il nous accordait une entrevue à sa chambre d'hôtel, au Windsor, et, pendant près de deux heures, nous avons bavardé avec un Georges Ulmer sympathique, naturel et intéressant. Il parle franchement, sans poser à la vedette et en illustrant ce qu'il dit de gestes et de mimes fort amusants.

Georges Ulmer en est à son deuxième voyage à Montréal. En janvier 1949 il nous visitait pour la première fois. Depuis ce temps il a parcouru bien du chemin, faisant de brèves escales à Paris. C'est un grand voyageur et un véritable globe-trotter de la chanson.

ne qu'il s'orienta d'abord. Il quitta le Danemark pour l'Espagne et c'est là qu'il commença à s'entraîner pour devenir boxeur. Dans la catégorie des poids légers il livra plusieurs combats qu'il perdit presque tous.

"Après avoir pris deux ou trois bonnes trémpes," avoue-t-il en

jouer de guitare mais par contre il se débrouillait très bien avec un ukulele. Sur ce dernier instrument il n'y a que quatre cordes et sur la guitare, six. Il acheta une guitare et la transforma en ukulele en faisant sauter deux cordes. M. Adison trouva la chose originale et engagea Ulmer dans son orchestre.

Pour un salaire très maigre Georges Ulmer faisait le bouffon des nuits entières. Il chantait, jouait du ukulele sur une guitare, faisait des imitations, etc. Nous étions en 1943, en pleine guerre, et le public français avait la nostalgie des films américains qui n'entraient plus en France. Ulmer obtint beaucoup de succès à cette époque en imitant des acteurs américains et en présentant un numéro qui rappelait les films de cowboys. Il composa sa première chanson "Quand allons-nous nous marier", puis "Bing", deux refrains dans la veine des chansons de cowboys et qui eurent beaucoup de succès par rapport à l'époque.

C'est ainsi que le nom de Georges Ulmer fut lancé.

Il serait trop long de retracer toute sa carrière depuis ce temps et nous nous limiterons à quelques questions qui nous aideront à mieux connaître ce grand artiste.

Americanisé

—Georges Ulmer, combien avez-vous écrit de chansons?

—J'en ai écrit environ 300 dont 270 pour rien...

—Combien avez-vous retiré de royalties sur "Pigalle"?

—A date la chanson m'a rapporté environ 58,000,000 de francs. Cette chanson ne mourra jamais et continuera de faire recette car elle est devenue un clas-



Voici l'impresario (M. Stark) et la vedette (Georges Ulmer). Ulmer illustre avec humour le triste sort d'une vedette aux prises avec un impresario...

sique de la chansonnette.

—Vos impressions sur la chansonnette française actuelle?

—Elle a la rougeole... mais ça va s'arranger... On a tort de s'acharner à faire de la chanson sexy... Pour ma part ce genre de chansons me fait suer et je m'emploie à faire de la chanson fantaisiste.

—Combien parlez-vous de langues?

—Comptez... l'espagnol, le catalan, l'anglais, le danois, l'allemand et un peu le français...

—Connaissez-vous votre compatriote, Victor Borge?

—Je l'ai connu aux Etats-Unis il y a quelques années.

—Quelle est la plus grande vedette que le Danemark ait produite?

—C'est le chanteur Carl Brisson qui a fait une brillante carrière aux Etats-Unis il y a quelques années. C'est lui qui avait créé "Cocktails for Two".

—Comment expliquez-vous que sur les 10 best-sellers de la chan-

sonnette en France en ce moment, quatre sont d'origine américaine?

—Cela s'explique par le fait qu'il en coûte beaucoup moins cher de lancer une chanson américaine qui offre la garantie d'avoir plu à des millions d'Américains que d'essayer de populariser une chanson française nouvelle sans savoir si elle marchera.

—Quel est votre chanteur préféré?

—Ma grande idole a toujours été Bing Crosby. Encore aujourd'hui il reste mon préféré par sentimentalité.

—Votre expérience de la boxe vous a-t-elle déjà servie dans votre vie?

—Non, jamais... Et si jamais j'avais à me défendre je me servais du judo. Je trouve ce sport fascinant... J'ai commencé à le pratiquer en 1951, et je suis aujourd'hui ceinture marron...

Ici Georges Ulmer se lève, et

(Suite à la 20e page)



Voici comment Georges Ulmer accueille les importuns. Adeptes du judo et ancien boxeur, Georges Ulmer sait se défendre. Voici comment il a répondu aux questions trop indiscrettes de notre reporter Jac Duval.

Pour rafraîchir la mémoire de certains de nos lecteurs, mentionnons quelques titres de chansons célèbres que Georges Ulmer a composées et qui lui ont valu une renommée mondiale. La chanson qui se place en tête de ce palmarès est "Pigalle", ce coin de Paris que Georges Ulmer a fait connaître dans le monde entier. Parmi ses autres grands succès rappelons le premier de tous "Quand allons-nous nous marier?", puis "Un Monsieur attendait", "C'est loin tout ça", "Il jouait de la contrebasse", et plus récemment "Schmiel".

Comme plusieurs grandes vedettes de la chanson française, Georges Ulmer n'est pas Français. Il est né à Copenhague, au Danemark, et même s'il a quitté son pays à l'âge de 12 ans il en a conservé l'accent.

Débuts dans l'arène

Aussi paradoxal que cela puisse paraître, Georges Ulmer se passionnait pour la boxe dans sa jeunesse. C'est donc vers ce domai-

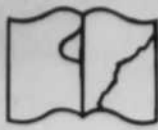
souriant, "j'ai laissé tomber la boxe... ou plutôt c'est la boxe qui m'a laissé tomber. Même s'il avait de bons poings Georges Ulmer n'était pas assez sérieux pour faire ce métier. A l'entraînement il passait la majeure partie de son temps à faire rire ses camarades en faisant toutes sortes d'imitations. Une fois dans l'arène il faisait le clown pour faire rire ses adversaires, chose qui déplaît souverainement aux messieurs de la boxe. Bref, Ulmer n'était pas fait pour devenir boxeur et ses amis lui concédaient beaucoup plus d'aptitudes comme amuseur. Il avait d'ailleurs toujours eu un certain penchant pour la chanson fantaisiste.

Une guitare à 4 cordes

De l'arène à la scène il n'y a que... quelques marches. Notre boxeur raté décida de se tourner vers le music-hall et il vint à Nice où il auditionna pour l'orchestre de Fred Adison pour remplir les fonctions de guitariste. Georges Ulmer ne savait pas



Mercredi soir dernier, Georges Ulmer et Adrien Adrius étaient les invités de Maurice Gauvin à son nouveau cabaret, "La Caserne", afin de célébrer l'engagement de ces deux vedettes pour le "Music-hall de l'oncle Albert", au théâtre Mercier. "Les Quatre Jedis" de Paris et le chanteur Jen Roger étaient également de la fête. On sabla le champagne et on échangea des souvenirs en joyeuse compagnie. Le quatuor que nous voyons en train de vocaliser est composé de Georges Ulmer, Adrien Adrius, Jean Roger et d'un membre du groupe "Les Quatre Jedis".



la SEMAINE du FLAMEUR SALARIÉ

Benoit Lafleur, directeur de la radio française à Radio-Canada, se prépare à quitter Montréal à destination de Paris. Il y sera le représentant intérimaire de Radio-Canada en attendant que Marcel Ouimet puisse entrer officiellement en fonction à ce poste... L'émission "L'Actualité", qui passe le dimanche soir à CBFT, s'appellera sous peu "Caméra '58"... Félicitations à Mme Juliette Béliveau, qui a fait très grande dame comme à l'accoutumée, samedi soir dernier, aux côtés de Lucille Dumont, toujours grande vedette.

* * *

C'est samedi prochain, le 25 octobre, au cours d'une émission diffusée du cinéma Mercier, à 10 h. 30 a.m., qu'on connaîtra les noms des gagnants des voyages de CKAC. Premier voyage : 2 semaines en France et en Belgique; deuxième voyage : deux semaines en Floride; troisième voyage : deux semaines au Alpine Inn, à Sainte-Marguerite; tous trois toutes dépenses payées pour deux personnes. Étonnant, le nombre de personnes qui ont tenté de participer à ce concours, mais qui ignoraient que Lourdes et Paris se trouvent en France, alors que Bruxelles est en Belgique.

* * *

**Benoit Lafleur
s'en va pour
6 mois à Paris**

Grande anxiété, cette semaine, à Ottawa! On s'attend que d'ici quelques jours, en effet, le premier ministre, M. Diefenbaker, fasse part de nominations au Conseil d'administration de Radio, ainsi qu'à la nouvelle commission de la radio

et télévision. Comme il arrive toujours, en de telles occasions, beaucoup de noms sont mis de l'avant, mais peu seront élus. Ce qui est certain, c'est qu'il est encore impossible pour quiconque, sauf le premier ministre, de faire des prédictions sûres quant à ces nominations. Cela nous rappelle un certain soir, l'an dernier, où un avocat de Montréal a appris après qu'il fût nommé qu'il allait siéger au Sénat. Sa nomination n'avait causé aucune surprise dans son entourage, mais lui... fut surpris.

* * *

Jean Laieunesse a repris son émission quotidienne BON A CONNAITRE, du lundi au vendredi inclusivement (10 h. 30 a.m.), à CKAC... L'opéra du samedi, qui était entendu auparavant à CBF, sera au programme de CKAC à compter du samedi 29 novembre, de 2 à 5 heures de l'après-midi. Il sera diffusé à Montréal directement du Metropolitan de New-York, via CBS... D'autre part, CKAC diffuse entièrement, cette saison, le concert hebdomadaire de l'orchestre philharmonique de New-York. Chaque samedi soir, de 8 h. 30 à 10 h. 30, directement du Carnegie Hall.

* * *

Bruno Comeau, directeur de l'information française à Radio-Canada, est à Ottawa, cette semaine... Roger Meloche, qui vient d'entrer en fonction au service des relations extérieures de la Brasserie Dow, sera à Québec en fin de semaine... Jean-Louis Gagnon a confiance de mener à bien la tâche qu'on lui a confiée au journal "La Presse". Bonne chance, Jean-Louis... Quelqu'un demandait l'autre soir à Mme (la maîtresse) Sarto Fournier pourquoi elle aimait CKVL. "C'est bien simple," a-t-elle répondu, "c'est le meilleur poste pour les nouvelles." Merci, Mme Fournier.

* * *

Réal Giguère fait de mieux en mieux comme annonceur à "L'Heure des Quilles"... A ne pas manquer à CKVL, en fin de semaine : les reportages qui lui parviendront de Rome par fil direct... Bernard Goulet connaît sa meilleure saison depuis qu'il s'est lancé dans la réalisation. Il produit présentement plus de sept émissions par semaine, représentant quelque 13 heures sur les ondes. Parmi les artistes qu'il requiert : Paul Dupuis, Mario Verdon, Juliette Huor, Michel Noël... Frère et soeur (Hubert et Hélène Loïselles) feront partie de la distribution du "Père Jules", dimanche soir prochain, à l'émission EN PREMIERE à CBFT. Hélène jouera le rôle d'Hélène et Hubert celui de Bancal, un idiot. A voir.

Marcel BEAUREGARD

Un nouveau venu

LOUIS DE SANTIS PERCERA-T-IL UN JOUR?

—Louis de Santis, vous êtes canadien?

—Peut-être pas pure laine, puisque mon père était italien. Mais ma mère est canadienne-française et je suis né dans le plus beau coin de la province, Chicoutimi.

—Est-ce l'attrait de la grande ville ou le désir de faire carrière au théâtre qui vous a amené à Montréal?

—Ni l'un ni l'autre. Après mes humanités au séminaire de Trois-Rivières et ma philosophie au St. Dunton's University de Charlottetown, ma famille étant rendue à Montréal, je décidai de faire mes études de droit à l'université ici.

—Et le théâtre, dans tout cela?

—Avant de commencer mes cours, des amis, qui faisaient de la figuration chez les Compagnons de Saint-Laurent, m'amènèrent avec eux.

—Et ce fut le coup de foudre pour le métier?

—Presque, tout dans ce nouveau milieu pour moi me fascinait. Durant ces deux mois où on présentait un grand jeu à Saint-Laurent même, des horizons s'ouvraient pour moi et je pense bien qu'à partir de ce moment-là, mon choix était fait.

—Et le droit?

—En septembre, une semaine. Mais l'université n'avait plus d'attrait pour moi. Et comme le père Legault recommençait à ce moment-là sa saison régulière à son théâtre de la rue Sherbrooke, je balançai tout et entrai dans l'équipe. Un petit bout de rôle dans "Le Voyage de monsieur Perichon", un autre dans "Notre Petite Ville" m'ont convaincu que, désormais, même si le théâtre n'avait pas besoin de moi, moi, j'avais besoin du théâtre. Chez les Compagnons, on faisait de tout, costumier, machiniste, maquilleur, poseur de décor et, pardessus tout, une atmosphère extraordinaire. Tout a une fin, hélas! Les Compagnons étant dissous, je me retrouvai à l'université, cette fois en Lettres.

—Mais pourquoi les Lettres?

—C'est que, pour moi, un comédien a tout intérêt à être un humaniste et il me semblait qu'en attendant de reprendre mes activités au théâtre, ces études m'aideraient grandement. Un des beaux souvenirs de ce temps-là, ce fut la troupe que nous avions montée à Saint-Jean, Margot Campbell était du groupe. Nous y avions monté "Notre Petite Ville".

—Avec succès?

—En tous les cas, assez pour que la compagnie Singer nous commandite trois représentations. Pour nous, c'était quelque chose.

—Et la télévision?

—La télévision était à ses débuts. Comme tous les jeunes comédiens, j'y passai des auditions et j'eus la chance d'être choisi pour personnifier le professeur Barbichon dans une émission pour enfants.

—C'est depuis ce temps que vous vous spécialisez presque dans les télémissions pour enfants?

—Me spécialiser, c'est beaucoup dire. Le hasard l'a peut-être voulu ainsi. De toutes façons, j'ai abandonné la TV pour un an. Car, ayant fait quelques économies, je décidai d'aller étudier à Paris. Pendant un an, je suivis les cours de mime chez Decroux.

—Pourquoi des cours de mime?

—Il me semblait que ces cours pouvaient être précieux à celui qui veut faire une carrière au théâtre. La mobilité d'expression faciale, l'expression corporelle, cette puissance de concentration très profonde qu'exige l'art du mime, afin d'arriver à exprimer et à extérioriser tous les sentiments, est une discipline irremplaçable. Malheureusement ou heureusement, les finances à la baisse et un peu le mal du pays

à la Comédie-Canadienne. J'en suis très heureux.

Ce que Louis de Santis ne craint pas, car, malgré sa volubilité apparente, il reste un discret. C'est que les directeurs de théâtre savent qu'ils peuvent compter sur lui, quelle que soit l'importance du rôle qu'on lui confie. Pour lui, il n'y a pas de petits rôles et il est convaincu qu'on n'apprend son métier qu'en jouant. Louis ne croit pas à la génération spontanée dans ce métier...



LOUIS DE SANTIS

me ramenèrent au Canada, non sans avoir piqué une pointe vers l'Italie, où je possède encore de la famille, et en Espagne, pays que j'adore. Un beau matin, je me retrouvai à Montréal.

—Avec l'intention de retourner là-bas?

—Sans erreur aucune. Mais, durant un an, bien des choses avaient changé ici. En plus de la télévision qui avait grandi, le théâtre était florissant. Et pour un jeune qui voulait travailler, il y avait quelque chose à faire et à apprendre. Et depuis ce temps, je remets mon départ pour Paris.

—Et Bim? J'ai vu, par les enfants qui vous escortent dès que vous arrivez chez vous, que vous devez leur plaire énormément.

—Je crois, en effet, que ce Bim leur plaît bien. Pour moi, c'est un rôle que j'aime énormément.

—Mais vous trouvez toujours le temps de revenir au théâtre. On voit assez souvent votre nom dans les différentes troupes montréalaises.

—Le théâtre pour moi reste encore le numéro 1.

—Vous y avez joué beaucoup?

—De très petits rôles, mais c'est du théâtre quand même. J'ai été de la reprise des "Insolites", de "La Tour Eiffel qui tue", avec le Théâtre de Quat-Sous, du Théâtre-Neuf et de la Compagnie de Montréal. Actuellement, je fais partie de la distribution de la Quadrature du Cercle au Théâtre-Club. Et bonne nouvelle pour moi, je viens d'apprendre que je serai de la création du "Gibet", de Languirand,

—En ayant des activités assez nombreuses, il n'y a guère de place pour les loisirs?

—Mais oui, tout de même. Soit, j'essaie de perdre mon temps, mais j'essaie de le perdre le plus intelligemment possible. Un peu de sport, tennis, ski, un peu de peinture (il crayonne d'ailleurs joliment, ses esquisses le prouvent), beaucoup de lecture et, chose qui m'amuse beaucoup, de la mécanique. C'est moi le mécanicien de ma bagnole. Et je ne réussis pas trop mal, elle marche encore, malgré toutes les incursions intempestives dans son moteur.

—Vous avez des projets?

—Des projets? Qui n'en a pas. En tous cas, j'ai beaucoup d'espoirs...

—Lesquels?

—Ils se résument facilement à faire une vraie carrière au théâtre.

—Et la télévision, un à-côté canadien.

—Pas un à-côté, mais un métier connexe à celui du théâtre, pourvu que l'un ne nuise pas à l'autre.

—Mais, pour un jeune comédien comme vous, y a-t-il un avenir un vrai, en dehors de la TV?

—Pour un jeune qui veut travailler et qui croit en son métier, il y a vraiment quelque chose à faire. Le tout est de travailler et d'être patient.

En laissant Louis de Santis nous sommes certains que, sans tous les jeunes comédiens ont autant que lui le goût du théâtre et le goût du travail sérieux, le théâtre n'est pas près de mourir chez nous.

Madeleine Cardin

25

25

25



Radiomonde et Télémonde vous révèle les secrets du Festival du Film

MAXIME Maxime **CHARLES BOYER** avec **MICHELE MORGAN, ARLETTY**

Vieux Parisien spirituel et philosophe, mais ruiné, Maxime est chargé par l'un de ses jeunes (et riches) amis d'intercéder en sa faveur auprès d'une super-femme du monde: Jacqueline. Il s'acquitte si bien de sa mission que, comme dans Shakespeare ou dans Marivaux, c'est lui (et non celui qu'il représente) qui récolte les fruits de sa victoire. Mais, s'il est dépourvu du compte en banque qu'exige de lui (sans le vouloir) sa nouvelle (et dernière) passion, Maxime a, par contre, un passé très chargé... notamment en la personne

d'Arletty, succulente dans son rôle de demi-mondaine nommée Gazelle. Et, graduellement, Maxime va perdre du terrain, puis disparaître, vaincu par le brio et la jeunesse de son rival, sinon par la cruauté de celle qu'il aime. Mais un terrible revanche — dont il ne sera pas l'instrument — lui est réservée: l'action, qui a débuté en mars, va se terminer en juin 1914... au lendemain de Sarajevo, à quelques heures de la catastrophe que va déclencher l'assassinat du grand duc François-Ferdinand d'Autriche. **Les grandes...**

LES GRANDES FAMILLES avec **Jean GABIN, Pierre BRASSEUR, BLIER**

Jean Gabin interprète dans ce film (que nous verrons le mardi 4 novembre, à la Comédie-Canadienne, dans le cadre de la Semaine du Film français) la composition la plus saisissante de sa carrière d'homme mûr: Noël Schouder, chef de la "grande famille" inventée par Druhon et de la citadelle bourgeoise et financière qu'elle représente. Quant à Pierre Brasseur, s'il a troqué les cheveux grisonnants contre le chapeau mou, il n'en demeure pas moins terrifiant de haine et de férocité dans le rôle de Lucien Maublanc — cousin dépravé et

cynique de Noël, dont l'ambition a toujours été "d'empoisonner les Schouder".

Il y réussira d'ailleurs parfaitement, en provoquant avec beaucoup d'astuce la fin tragique de l'un des Schouder: François, fils de Noël, sorte de "dauphin" du clan familial. Ce dernier personnage est joué par Jean Dessailly et la distribution comprend également les noms (très prestigieux) de Bernard Blier, Aimé Clariond, Louis Seigner, Jean Murat, Jean Ozenne, Julien Bertheau, Jean Wall, Annie Ducaux et Françoise Christophe.

ASCENSEUR POUR L'ECHAFAUD avec **Jeanne Moreau, Maurice Ronet, L. Ventura**

Cinq heures du soir. Au huitième étage d'un immeuble parisien, un homme enfile ses gants et glisse dans la poche de son veston un pistolet automatique. Juste au-dessus de lui, son patron, le milliardaire Simon Carala, s'impatiente: on l'attend à Genève... où il n'arrivera jamais. C'est ainsi que commence "Ascenseur pour l'échafaud", qui sera présenté le jeudi 6 novembre, à la Comédie-

Canadienne, dans le cadre de la Semaine du Film français.

Julien Tavernier, le meurtrier, est attendu par la femme qu'il aime et... par une ou deux coïncidences — du genre de celles que l'on rencontre tous les jours — qui l'empêcheront de la rejoindre et qui, telle la fameuse toile d'araignée du théâtre grec, entraîneront les coupables vers leur destin. Ainsi, le "crime parfait" n'aura servi à rien.

MON ONCLE, un film de **JACQUES TATI**

En résumé, c'est l'histoire d'une résistance... contre la machine, contre la monstruosité du faux progrès qui, graduellement, désincarne les hommes. Résistance, donc, contre l'habitude et le conformisme imposés par les modes les plus factices. Mais cet ambitieux sujet, qui pourrait faire mourir d'ennui le spectateur le mieux disposé, est traité par Tati,

irrésistible mime, créateur d'images qui savent émouvoir ou faire rire. Dans "Mon oncle", nous verrons les nouveaux riches sautiller pour ne pas abîmer les graviers du jardin et s'astreindre à la torture du bruit pour que la poussière soit toujours aspirée au fur et à mesure qu'elle s'échappe de l'aspirateur.

LA LOI, C'EST LA LOI avec **Fernandel** **Toto, Roquevert**

Douanier français, Fernandel surveille d'un oeil exceptionnellement vigilant les allées et venues du contrebandier italien Toto, qui, naguère, lui a ravi celle qu'il aimait. L'heure de la vengeance a sonné au moment où débute le film. Du moins Fernandel le croit-il, puisqu'il prend son ennemi la main dans

le sac (si l'on peut dire, car il s'agit en fait de tout autre chose). Hélas, la loi, en effet, c'est la loi et, perfide, elle va bientôt se retourner contre son représentant le plus strict, le douanier Fernandel... qu'un coup du sort a fait naître (il l'ignorait) en Italie...



RENE CLAIR

Au Festival du film français

Sauf Gélina, les elles se prêteront



DANY ROBIN

JEUDI, 30 OCTOBRE

MATIN

- 9.00
 3 Wings of the World
 5 TV Hour of Stars
 9.30
 3 TV School
 5 Film Feature
 8 Morning Movie
 10.00
 3 For Love or Money
 5 Dough, Re, Mi
 10.30
 3 Play Your Hunch
 5 Treasure Hunt
 11.00
 3 Arthur Godfrey
 5 The Price is Right
 8 Day in Court
 11.30
 3 Strike It Rich
 5 Concentration
 8 Peter Lind Hayes

APRÈS-MIDI

- 12.00
 3 Love of Life
 5 Tic Tac Dough
 12.30
 3 Search for Tomorrow
 5 It Could Be You
 8 Mother's Day
 1.00
 3 5 News
 8 Liberace
 1.15
 3 Duke and His Swingbillies
 5 Smiley Willette
 1.30
 3 As the World Turns
 5 For You, Madame
 8 TV Classroom
 2.00
 2 9 12 Musique
 3 Mixing Bowl
 5 Truth or Consequences
 7 Théâtre en matinée
 8 Chance of Romance
 2.15
 7 Théâtre en matinée
 2.30
 3 Open House
 5 Haggis Baggis
 8 Town and Country Time
 2.45
 6 Nursery School of the Air
 3.00
 2 4 9 13 Long métrage
 "Le docteur se marie". Loretta Young, Ray Milland.
 3 The Big Payoff
 5 To-day is Ours
 6 Douglas Fairbanks presents
 8 Beat the Clock
 12 Programme anglais

- 3.30
 3 Verdict is Yours
 4 Fémini-thé
 5 From these Roots
 6 Open House
 8 Who Do You Trust?
 12 Votre hôtesse
 3.45
 7 12 Cinéfeuilleton
 4.00
 3 Brighter Day
 4 A la bonne franquette
 5 Queen for A Day
 6 Film
 7 Menu à la carte
 8 American Bandstand
 12 Propos culinaires
 4.15
 3 Secret Storm
 4.30
 2 4 9 12 13 La boîte à surprises
 3 The Edge of Night
 6 Maggie Muggins
 7 Matinee with Sally

- 4.45
 5 Modern Romances
 6 Piece of Eight
 7 Le théâtre des petits
 5.00
 2 9 12 13 La boîte à surprises
 3 Chuckwagon Tales
 4 7 Rin Tin Tin
 5 8 Woody Woodpecker
 6 Whistle Town
 8 Commodore Bob Show
 5.30
 2 4 7 9 12 13 Courrier du Roy
 4 Rin Tin Tin
 5 8 Mickey Mouse Club
 6 Woody Woodpecker

SOIR

- 5.00
 2 7 9 13 Premières arnes
 Les clubs 4-H.
 4 Sans atout
 5 News
 6 Lili Palmer
 7 Ti-blanc Richard
 8 Political
 12 Ecole buissonnière
 13 Music Makers '59
 6.10
 12 Intermède
 6.15
 3 Sports Digest
 5 Canadian Reporter
 6 Capitain Grief
 8 The Early Show
 12 Entrevue sportive
 6.25
 2 9 Nouvelles sportives
 13 A votre service
 6.30
 2 9 Ce soir
 3 Newstime

- 4 Cinéfeuilleton
 5 Dusty Boyd Show
 7 Télébulletin
 12 Charivari
 13 Les manchettes, ce soir
 6.45
 2 9 13 Carefour
 3 News
 6 CBC TV News
 7 Météo et sports
 8 Political
 12 Nouvelles locales
 6.55
 4 Nouvelles internationales et locales
 6 Sports
 13 D'un sport à l'autre
 7.00
 3 Harbour Command
 5 Sports Scorebook
 6 Tabloid
 7 Passe-temps
 8 Frank Leahy Show
 12 Film
 13 Film
 7.10
 5 Weather

- 7.15
 2 9 Téléjournal
 4 Court métrage
 5 News
 7 Téléphone sonne
 8 Tri-State News
 12 Film
 7.30
 2 9 Cinéfeuilleton
 "Un homme revient". Anna Magnani et Gino Cervi.
 3 Lassie
 8 Sgt Preston of the Yukon
 5 Mama
 6 Donna Reid
 7 Qu'en pensez-vous?
 8 Zorro
 12 Ken Griffin
 7.45
 2 4 7 9 12 13 Toi et moi

- Janette Bertrand, Jean Lajeunesse, Olivette Thibault et Michel Noël
 Après un mois de travail, les maisons n'en sont qu'aux fondations...
 8.00
 2 4 7 9 12 13 A la Porte St-Louis
 3 December Bride
 5 Ed. Wynn Show
 6 Music Makers '59
 8 Gray Ghost
 8.30
 2 4 7 9 12 13 — Marie-Didace
 On retrouvera Odilon en compagnie de sa fille Virginie sur la ferme des Provençal. Odilon n'est pas content de la conduite de Virginie et il réprimande vertement la jeune fille qui ne prend guère la chose au sérieux, ce qui ne manquera pas d'amuser les téléspectateurs. Quant à Marie-Didace, l'héroïne du téléroman de Germaine Guèvremont, on la reverra avec Angéline au Chenal du Moine, parce qu'elle sera en congé ce jour-là. Angéline est tout heureuse d'avoir sa fille adoptive auprès d'elle pour une grande

journée, mais elle ne peut s'empêcher de dire à Marie-Didace qu'elle est déçue de la voir travailler au journal de Sorel, où il y a "trois hommes", au lieu de travailler dans la respectable étude du notaire Destroismaisons.

- 3 Yancy Derringer
 5 Twenty-One
 6 Unforseen
 8 The Real McCoys
 9.00
 2 4 7 9 12 13 Rendez-vous avec Michelle
 Hôtesse Michelle Tasseyre.
 3 Zane Grey Theatre
 5 People's Choice
 6 Wyatt Earp
 8 Pat Boone

- 9.30
 2 4 7 9 12 13 — Long métrage
 Le film "La Reine folle" permet un vaste déploiement de costumes et de décors: cours fastueuses, cathédrale de Burgos, les grandes sierras espagnoles. Une action soutenue retient l'haleine des spectateurs: duels, intrigues, chevauchées. A travers une honnête page d'histoire, ce film exalte la haute conscience de la fonction royale et de la fidélité chrétienne à l'égard du foyer, de la couronne et du peuple.
 3 Playhouse 90
 5 Buckskin
 6 Loretta Young
 8 Rough Riders
 10.00
 5 You Bet your Life
 6 Explorations
 "The Sense of Science". Animateur: Lister Sinclair.
 8 Medic

- 10.30
 5 Martin Kane
 6 Playbill
 8 News
 10.45
 8 World's Best Movies
 11.00
 2 4 7 9 12 13 — Téléjournal
 3 Final Edition
 5 Late News and Sports
 6 CBC TV News
 11.10
 2 4 9 12 13 Nouvelles sportives
 7 News Round-Up
 11.15
 2 9 Affrontement
 3 Tomorrow's Weather
 6 Viewpoint
 12 Nouvelles anglaises
 13 Ciné-soir

- 11.20
 3 Ready on Stage 3
 6 Inner Sanctum
 11.30
 7 Decoy
 11.52
 6 Sword of Freedom
 12.00
 7 San Francisco Beat
 12.30
 13 CBC TV News

Radio Monde

TELEVISION

VENDREDI, 24 OCTOBRE

MATIN

- 9.00
 3 This is Canada
 5 This is the Answer
 9.30
 3 TV School
 5 TV Schoolltime
 8 World's Best Movies
 9.45
 3 The Early News
 10.00
 3 For Love or Money
 5 Dough, Re, Mi
 10.30
 3 Play Your Hunch
 5 Treasure Hunt
 11.00
 3 Arthur Godfrey
 5 TV School Time
 8 Your Day in Court
 11.30
 5 Concentration
 8 Peter Lind Hayes

APRÈS-MIDI

- 12.00
 5 Tic Tac Dough
 12.30
 3 Search for Tomorrow
 5 It Could Be You
 8 Mother's Day
 12.45
 3 Guiding Light
 1.00
 3 News
 5 Hospitality House
 8 Liberace
 1.05
 3 Mixing Bowl
 1.15
 5 Smiley Willette
 1.30
 3 As the World Turns
 5 For You, Madame
 8 Ladies' Fair
 2.00
 3 Mixing Bowl
 5 Truth or Consequences
 8 Chance for Romance
 12 Musique
 2.30
 3 Houseparty
 4 Musique

- 2 CBFT Montréal
 3 WCAX Burlington, Vt
 4 CFCM-TV Québec, P.Q.
 5 WPTZ Plattsburgh, N.-Y.
 6 CBMT Montréal
 7 CHLT-TV Sherbrooke, P.Q.
 8 WMTW Poland Spring, Me
 9 CBOFT Ottawa, Ont.
 12 CKRS-TV Jonquière, P.Q.
 13 CKTM-TV Trois-Rivières, P.Q.

- 5 Haggis Baggis
 7 Pot-Pourri féminin
 8 Town & Country Time
 2.45
 6 Nursery School of the Air
 12 Programme anglais
 3.00
 2 9 Bonjour, Madame
 Avec Mia Riddez, Lucien Watier et Suzanne Pluze. Défilé de modes de la maison Dupuis Frères. — Germaine Cloutney: conseils culinaires. — Yolande M. Henshaw: les tissus.
 3 The Big Payoff
 5 To-day is Ours
 6 The Adventures of Hiran Holiday
 8 Beat the Clock
 3.15
 12 Votre hôtesse
 3.30
 2 9 Musique
 3 Verdict is Yours
 4 Fémini-thé
 5 From these Roots
 6 Open House
 7 Pour vous, mesdames
 13 Cinéfeuilleton
 3.45
 7 12 Cinéfeuilleton

- 4.00
 3 Brighter Day
 4 A la bonne franquette
 5 Queen for A Day
 6 P.M. Party
 7 Menu à la carte
 8 American Bandstand
 12 Propos culinaires
 4.15
 3 Secret Storm
 13 Dessins animés
 4.30
 2 4 9 12 13 La boîte à surprises
 3 The Edge of Night
 6 Howdy Doody
 7 Actualités féminines
 8 Commodore Bob Show
 4.45
 5 Modern Romances
 7 Théâtre des petits
 12 Propos culinaires
 5.00
 2 4 9 12 13 La boîte à surprises
 3 Chuckwagon Tales
 5 Dusty Boyd Show
 6 Hidden Pages
 7 Range Rider
 8 The Buccaneers
 12 Musique
 5.15
 3 Current Events
 13 Dessins animés
 5.30
 2 4 7 9 12 13 — Opération-mystère
 L'ennemi juré de Narthon tentera par tous les moyens en son pouvoir d'interrompre l'envolée de la fusée Lumen qui emporte le professeur Narthon, Luc, Luce et Pruneau. Nos amis échappent de justesse à un bombardement serré et leur engin qui résiste aux projectiles téléguidés, s'empêtre à tout instant dans des grillages invisibles que Roustov a dissimulés derrière des nuages. Excédé des machinations de Roustov, Narthon finira par atterrir sur un îlot d'étoiles mortes baptisé Asclépiades. On se demande combien de temps nos amis pourront tenir sur ce sol ingrat et à la merci d'un ennemi puissant. Roland Guay est le réalisateur attiré de cette série.
 5 8 Mickey Mouse Club
 6 Mighty Mouse Playhouse

SOIR

- 6.00
 2 9 Plein ciel
 Animateur: Jacques Lanquarant
 Texte Jean-Yves Bigras. — Le dernier Sabre de la Canadair pour les forces de l'OTAN. — Acrobatie aérienne.
 4 Sans atout
 5 News
 6 Little Rascals
 7 Melody Ranch
 8 The Early Show
 12 Film
 13 Lévis Bouliane et son ensemble
 6.15
 3 World of Sports
 5 Air Force Digest
 6 The Great Gildersleeve
 12 Film
 6.25
 2 9 Nouvelles sportives
 6.30
 2 9 Ce soir
 3 Newstime
 4 Cinéfeuilleton
 5 Science Theatre
 6 Télébulletin
 7 Charivari
 13 Camera 13
 6.45
 2 9 12 13 Carrefour
 3 News
 4 Nouvelles internationales et locales
 6 CBC TV News
 7 Météo et sports
 12 Nouvelles locales température et sports
 6.55
 6 Sports
 7.00
 3 You Can Quote Me
 5 Sports Scorebook
 6 Tabloid
 7 Le courrier de...
 8 Political
 12 Si Paris m'était chanté
 13 Film
 7.15
 2 9 Téléjournal
 4 Court métrage
 5 Looney Tunes
 8 Tri-State News
 12 Film

VENDREDI, 24 OCTOBRE (suite)

- 7.30
2 9 Cinéfeuilleton
 "Un homme revient"
3 Your Hit Parade
5 Rin Tin Tin
6 Sport Guesses & Guests
7 Dixieland
8 Rin Tin Tin
13 Film
- 7.45
2 4 7 9 12 13 Pour elle
 Hôtesse: Suzanne Avon.
 Au restaurant Etchela.
- 8.00
2 4 7 9 12 13 Les idées
 en marche
 Animatrice: Jeanne Sauvée. "La censure des films".
3 Trackdown
6 Wayne and Shuster
5 8 Walt Disney Presents
- 8.30
2 4 7 9 12 13 Le
 théâtre chez-soi
3 Jackie Gleason Show
5 A communiquer
6 The Plouffe Family
- 9.00
2 4 7 9 12 13 Robin des
 Bois

Le géant, que l'on a nommé par dérision, Petit Jean, ayant eu une violente altercation avec son seigneur, décide de se débarrasser de la servitude. Alors qu'il est à l'Auberge du Sanglier, des hommes du shérif de Nottingham font irruption dans la salle. Mais, au lieu de l'arrêter, ils offrent au géant de lui rendre sa liberté, à la condition, toutefois, qu'il se rende dans la forêt de Sherwood et en revienne avec un des hors-la-loi de Robin des Bois. Petit Jean éprouve beaucoup de sympathie pour les hors-la-loi, mais il désire ardemment se libérer de sa servitude. Il va dans la forêt et persuade Robin des Bois de le suivre à l'Auberge du Sanglier. Mais, le shérif de Nottingham a déjà démontré qu'il n'est pas un homme de parole. Tiendra-t-il sa promesse, cette fois-ci?

3 Lux Play House
5 M. Squad
6 Wells Fargo
8 Man with a Camera

9.30
2 4 7 9 12 13
 Joindre les deux bouts
 Animateur: Jean-Paul Lefebvre; interviews d'Hélène Baillyroon. Sujet: l'équilibre du budget dans une famille de plusieurs enfants.
3 Playhouse
5 College Football
6 Plouffe Family

- 8** 77 Sunset Drive
 10.00
2 4 7 9 12 13
 Chansons canadiennes
 Animateur: Pierre Paquette. Dir. Otto-Werner Mueller. Estelle, Ron, Lise Roy, Jean Paquin, Yolande Guérard, Paul Davis, Lorraine Lajeune.
3 The Lineup
5 6 Cavalcade of Sports
8 Overseas Adventure
- 10.30
2 4 7 9 12 13 Un père
 avait deux fils
 Animateur: le R. P. Emile Lequait, C.S.C. — Sketch de Guy Dufresne.
3 Person to Person
5 M. Squad
8 News
- 10.45
5 Fite Seat
6 Jim Coleman Show
8 World's Best Movies
- 11.00
2 4 7 9 12 13 —
 Téléjournal
3 Final Edition
5 News & Sports

- 6** CBC TV News
 11.10
2 4 9 12 13 Nouvelles
 sportives
7 News Round-Up
 11.15
2 9 Ciné-vedette
 "Chantage" Raymond Pellegrin, Magali Noël et Roquevert.
3 Tomorrow's Weather
4 La Boîte aux images
5 Late Show
6 Viewpoint
12 Silence, on tourne
13 Ciné-soir
- 11.20
3 Ready on Stage 3
6 Sports
- 11.30
6 Tapp Room
7 Friday Theatre
- 12.00
6 Long métrage
- 12.45
12 Nouvelles anglaises
13 CBC TV News

SAMEDI, 25 OCTOBRE

MATIN

- 10.00
2 4 7 9 12 13 Fon Fon
 Avec Claudine Vallerand. Au piano: Pierre Brabant; rythmique: Suzanne Rivest. Centre d'intérêt: les arbres. — Un conte illustré par Hubert Blais. — Un court métrage sur les vacances de Mikl.
3 Captain Kangaroo
- 10.30
3 Three the Porthole
- 11.00
2 9 Musique
3 Film Shorts
4 Le roman de la science
8 Uncle Al
- 11.30
3 Robin Hood

APRÈS-MIDI

- 12.00
3 Saturday Spotlight
7 Documentaire
8 Terrytoons
- 12.15
8 Bible Adventure
- 12.30
7 Roman de la Science
8 Overseas Adventure

- 1.00
2 7 9 12 13 —
 Magazine des jeunes
 Animateur: Guy Mauffette.
3 TV University
8 Wrestling
 from Hollywood
- 1.30
3 My Favorite Story
4 La politique
- 2.00
2 9 12 Long métrage
 "Bille de clown". Jean Carmet et Robert Vattier.
3 Hockey
8 Channel 8 Theatre
- 2.45
5 Christian Science
- 3.00
5 Adventures Serial
6 Long métrage
 "Captain Blood". Errol Flynn et Olivia De Havilland.
8 World's Best Movies
- 3.30
2 9 12 Film
 sur l'aviation commerciale; la vie à bord d'un Constellation.
5 Fury
- 4.00
2 4 9 12 13 Domino
 Avec Jacques Zouvi, Suzanne Marcoux, Claude Léveillée.
5 Smiley Willette
7 Club du Rhythme
- 4.30
3 The Garden State
 Handicap

- 6** Ethel Barrymore
7 Théâtre du Far West
- 5.00
2 4 7 9 12 13 Club des
 Autographes
 Animateur: Pierre Paquette. Norman Brooks, Colette Devlin, Jacques Blanchet, Jean Durand. Orch. dir. Roger LeSourd. "Quand on n'a que l'amour", "Province Blues", "Le jour où la pluie viendra", "Aux yeux du monde", "Tercero", "Le coeur de la pomme".
3 Your TV Theatre
5 The Big Picture
6 Zorro
8 All-Star Golf
- 5.30
3 Dance Date
4 Court métrage
5 Smiley Willette
6 Rin Tin Tin
7 Jamboree

SOIR

- 6.00
2 9 12 13 Film
 "Jacky, Jacquette et les sortilèges".
3 News
4 L'oncle Benoît
5 News
6 Here & There
7 Le club du rythme
8 Tri-State News
- 6.15
3 Weather Wise

- 5** Saturday Sports Scope
6 Double Talk
8 Outdoor Show
- 6.25
2 9 Nouvelles sportives
- 6.30
2 9 Ce soir
3 Command Performance
4 Cinéfeuilleton
5 Saturday Evening
 Theatre
6 Mr. Fix-It
7 Télé-bulletin
8 Jubilee U.S.A.
12 Film
13 Camera 13
- 6.45
2 9 Le monde du sport
 Avec René Lecavaller.
- 4** Nouvelles
 internationales et locales
6 CBC TV News
7 Météo et sports
12 Nouvelles locales,
 température et sports
- 6.50
12 Température
- 7.00
6 Have Gun Will Travel
7 La Politique
8 26 Men
12 Film
13 Film
- 7.15
2 9 Téléjournal
4 Court métrage

MERCREDI, 29 OCTOBRE (suite)

- 8** Ladies' Fair
 2.00
3 Mixing Bowl
5 Truth or Consequences
8 Chance of Romance
12 Musique
- 2.30
3 Open House
5 Haggis Baggis
7 Pot-pourri féminin
8 Town and Country Time
- 2.45
6 World Series
- 3.00
2 9 Bonjour madame
 Avec Mia Riddez, Lucien Watier et Suzanne Fiuzé.
3 The Big Payoff
5 To-day is Ours
8 Beat the Clock
12 Programme anglais
13 Ciné-Matinée
- 3.15
4 La beauté avant l'âge
- 3.30
2 9 Musique
3 Verdict is Yours
4 Fémini-thé
5 From these Roots
7 Pour vous, mesdames
8 Who Do You Trust?
12 Votre hôtesse
- 3.45
7 12 Cinéfeuilleton
- 4.00
3 Brighter Days
4 A la bonne franquette
5 Queen for A Day
7 Menu à la carte
8 American Bandstand
12 Propos culinaires
- 4.15
3 Secret Storm
- 4.30
2 4 9 12 13 La boîte
 à surprises
 Robino, Maboule, Liétar et Béco.
3 Edge of Night
7 Actualité féminine
- 4.45
5 Modern Romances
7 Théâtre des petits
- 5.00
2 4 9 12 13 La boîte
 à surprises
3 Chuckwagon Tales
5 Dusty Boyd Show
6 Hobby Corner
7 Sword of Freedom
8 Commodore Bob Show
12 Musique
- 5.30
2 4 7 9 12 13 Pépé le
 Cowboy

- 3** A communiquer
6 Danger is my Business
5 8 Mickey Mouse Club
- 5.45
3 Duke and his
 Swingbillies
- SOIR**
- 6.00
2 9 13 Sur place
 Avec Jacques Fauteur, Madeleine Arbour, Lorraine et Robert. Visite sur l'Homeric, bateau italien.
4 Sans atout.
5 News
6 Sportspies
7 Melody Ranch
8 The Early Show
12 Film
- 6.15
3 World of Sports
5 Mama Contest
6 Stories of the Century
12 Film
- 6.25
2 9 Nouvelles sportives
13 A votre service
- 6.30
2 9 Ce soir
3 Newstime
4 Cinéfeuilleton
5 Command Performance
7 Télé-bulletin
12 Charivari
13 Les manchettes, ce soir
- 6.45
2 9 13 Carefour
3 News
6 CBC News
7 Météo et sports
12 Nouvelles locales
13 A votre service
- 6.55
4 Nouvelles
 internationale et locales
- 7.00
6 Sports
13 D'un sport à l'autre
- 7.10
3 Whirleybirds
5 Sports Scorebook
6 Tabloid
- 7.15
7 Réponse à tout
8 Political
12 Spectacle Epi
13 Film
- 7.30
5 Weatherbird
- 7.45
2 9 Téléjournal
4 Court métrage
5 News
7 Faites-le vous même
8 Tri-State News

- 13** Film
 7.30
2 9 Cinéfeuilleton
 "Un homme revient".
3 Tugboat Annie
4 Récital
5 Wagon Trail
6 Walt Disney Presents
7 Télé-supplément
8 Lawrence Welk
12 Le magazine du
 temps passé
13 Vidéo-variétés
- 7.45
2 4 7 9 12 13 Les
 Collégiens troubadours
 Visite aux Iles de Sorol. "On m'a dit", "Trois corsaires", "La vie qui va".
8 0.00
2 4 7 9 12 13 Le Point
 d'interrogation
 Animatrice: Nicole Germain. Quiz concernant le hockey. Documentation: Louis Martin-Tard.
3 Persuit
- 8.30
2 4 7 9 12 13 La
 famille Plouffe
 Les téléspectateurs retrouveront la bonne improvisée en conversation avec son patron, Onésime. Stan paraît s'acquiescer lors convenablement des devoirs de sa charge. Il a préparé un excellent repas et tout en dégustant la soupe, il en profite pour demander une permission à Onésime. Ce dernier, qui a une sainte frayeur de sa belle-mère, se voit arracher l'autorisation de recevoir deux femmes à la maison. On voit que Stan n'y va pas de main morte. Onésime est affolé à la pensée que la maman Plouffe pourrait les surprendre en flagrant délit et il supplie Stan et ses amies de faire le moins de bruit possible durant la soirée. Entretemps, chez les Plouffe, Joséphine et Théophile se préparent à recevoir le jeune Alain qu'ils ont décidé de prendre en pension, à la demande de Gédéon. Celui-ci viendra assister à l'arrivée de son protégé, mais il y rencontrera aussi, par un curieux hasard, sa fille Flore, en visite chez l'oncle Théophile et la tante Joséphine. Agathe, qui a accompagné son père, manque parfois aux leçons d'étiquette que le bonhomme lui a données en cours de route; mais, au fond, la jeune fille est si naturelle et si sympathique que Joséphine ne s'offusque pas trop de sa familiarité. Cette petite réunion de famille réserve des scènes bien amusantes et d'autres presque dramatiques. On en verra les aisons, mercredi prochain, lors de la prochaine émission de "La Famille Plouffe", que réalise Jean Dumas, au réseau français de télévision de Radio-Canada. "La Famille Plouffe" est interprétée par: Amanda Alarie, Paul Guévremont, Emile Genest, Jean Duceppe, Pierre Valcourt, Roland Bédard, Guy Provost, Doris Lusier, Clémence Desrochers, Ginette Létondal et Guy Godin.
5 Ozzie & Harriet

- 6** One of a Kind
8 26 Men
- 9.00
2 4 7 9 12 13 Pays
 et merveilles
 Avec André Laurendeau. Invité: M. Jacques Héroult qui parlera de la Turquie.
3 The Millionaire
6 Music Hall
 Avec Milton Berle.
8 Donna Reed Show
- 9.30
2 4 7 9 12 13 La
 pension Velder
 Téléroman de Robert Choquette. Avec Ovide Légaré, Jeanne Quintal, Gérard Poirier.
3 I've got a Secret
6 Bat Masteroon
8 Patti Page Show
- 10.00
2 4 7 9 12 13 Lutte
3 Theatre
5 8 Wed. Night Fights
6 Have gun, will Travel
- 10.30
6 Close-Up
 Interview de Charles Templeton avec le T. H. et madame John Dieffenbaker à leur résidence d'Ottawa.
9 Hebdo-sports
- 10.45
8 News
- 11.00
2 4 7 9 12 13 —
 Téléjournal
3 News
5 Late News and Sports
6 CBC TV News
8 World's Best Movies
- 11.10
2 4 9 12 13 Nouvelles
 sportives
12 Cinéfeuilleton
7 News Round Up
- 11.15
2 9 Télépoliciier
 "Passion de femmes".
4 Cinéfeuilleton
6 Viewpoint
12 Nouvelles anglaises
13 Perspective
- 11.20
3 Ready on Stage 3
6 The Rifleman
- 11.30
7 Théâtre d'été
- 11.45
13 CBC TV News
- 11.52
6 Long métrage
 "Hell Town". John Wayne, Marsha Hunt.

MARDI, 28 OCTOBRE (suite)

- 12 Musique 5.15
 - 6 The Song Shop
 - 12 Causerie
 - 13 Dessins animés 5.30
 - 2 4 7 9 12 13 Sang et Or
- Avec Georges Carrère, Lionel Villeneuve, André Cailloux, Lucie Ranzer, Jacques Auger, François Guillier, Sacha Tarride, Uriel Luft, Jocelyne France.
- 5 8 Mickey Mouse Club
 - 6 Sky King

SOIR

- 2 9 La vie qui bat 6.00
- Texte: François Valère; animateur: Guy Provost.
- 3 Green Mountains Boys
 - 4 Sans atout
 - 5 News
 - 6 Unusual Occupations
 - 7 Ti-Blanc Richard
 - 8 The Early Show
 - 12 Entrevue Sportive
 - 13 Summer Showtime
- 6.15
 - 3 Sports Digest
 - 5 Film
 - 6 Whirly Birds
 - 12 Film
- 6.25
 - 2 9 Nouvelles sportives
- 6.30
 - 2 9 Ce soir
 - 3 Newstime
 - 4 Cinéfeuilleton
 - 5 Joe Mayo and His Western Ramblers
 - 7 Télé-bulletin
 - 12 Charivari
 - 13 Camera 13
- 6.45
 - 2 9 Carrefour
 - 3 News
 - 6 CBC TV News
 - 7 Météo et sports
 - 12 Nouvelles locales

- 6.55
 - 4 Nouvelles internationale et locales
 - 6 Sports 7.00
 - 3 The Great Ghost
 - 5 Sports Scorebook
 - 6 Tabloid
 - 7 Quel est votre verdict?
 - 12 Variétés Jat
 - 13 Film 7.10
 - 4 La météo 7.15
 - 2 9 Téléjournal
 - 4 Première audition
 - 5 News
 - 8 Tri-State News
 - 13 Videorama 7.30
 - 2 9 Cinéfeuilleton "Un homme revient".
 - 3 Count of Monte-Cristo
 - 4 Casquette sur l'oeil
 - 5 Flight-F
 - 6 Highway Patrol
 - 7 Album des artistes
 - 8 Sugarfoot
 - 12 Patti Page 7.45
 - 2 4 7 9 12 13 Par le trou de la serrure
- Chez Normand Hudon et Fernand Giroux, en compagnie de Nicole Germain.
- 5 Weather
 - 6 Sports Topics 8.00
 - 2 4 7 9 12 13 La tête et les jambes
- Animateurs: Fernand, Sequin et Michel Normandin. Invités: Roger Champoux, Roland Côté, Jules Huot et Gerry Proulx.
- 5 George Gobel Show
 - 6 Front Page Challenge 8.30
 - 2 4 7 9 12 13 Je vous ai tant aimé
- On se retrouvera chez les Char-donnell à l'heure du déjeuner. Médée, toujours bougonnant, "astuciose" Nastasia et Colombe au sujet de leur hôte, l'artiste de la radio et de la télévision. Le sé-

duisant Michel Mirbeau a fait une forte impression à Colombe qui digère mal les taquineries mordantes de son père. Lorsque l'acteur, enfin levé (trop tard au gré du père Chardonnell), se met à table autour de laquelle s'empressent Nastasia et Colombe, le téléphone sonne et Médée va répondre. C'est Bertrand qui appelle et il est porteur d'une triste nouvelle. Au cours de la nuit, la mer démontée a emporté l'hydravion de Mirbeau qui était amarré au port de St-Romule. Pris de panique, Mirbeau se précipite en robe de chambre et en pantoufles, vers le port où Bertrand et Trefflé l'attendent avec une barque. Les trois hommes rameront de toutes leurs forces, contre les flots déchaînés, dans l'espoir de rattrapper "l'oiseau de fer blanc" avant qu'il n'aille s'écraser contre des récifs. Sur le quai, les femmes suivent des yeux avec anxiété la barque qui menace à tout instant de s'enlourir dans la mer avec ses occupants. On se demande si les trois hommes réussiront à s'approcher de l'avion. Si par malheur, ce dernier a heurté des rochers, comment le pauvre Mirbeau pourra-t-il jamais réparer les dommages aussi coûteux. C'est la question que se posent les habitants de St-Romule et les scènes du 2e épisode de "Je vous ai tant aimé". Cette série est réalisée par Claude Désorcy, au réseau français de télévision de Radio-Canada. Le téléroman de Simon L'Anglais est interprété par: Lise Lasalle, J. Léo Gagnon, Juliette Huot, Jean Coutu, Bertrand Gagnon, Guy Ferron, Monique Millar, Berthe de Varennes, Roland D'Amour, Mariette Duval et Blanche Gauthier.

- 6 Chevy Show
- 8 Wyatt Earp 9.00
- 2 4 7 9 12 13 C'est la vie

Animateur: Alban Flamand. Invité: le notaire Yvan Desjardins qui parlera de l'endossement. Sketch d'Eugène Cloutier.

- 3 Arthur Godfrey
- 5 George Burns Show
- 8 The Rifleman 9.30
- 2 4 7 9 12 13 Au p'tit Café

Animateurs: Dominique Michel, Pierre Thériault, Normand Hudon. Invité: Pierre Roche.

- 3 Red Skelton Show
- 5 Bob Cummings Show
- 6 Army Film

- 8 Naked City 10.00
 - 2 4 7 9 12 13 Histoires d'Amour
- "Vertiges". Micheline Francey et Raymond Rouleau.
- 3 Garry Moore
 - 6 Variety Show
 - 5 The Californians
 - 6 Rhapsody
 - 8 Confession 10.30
 - 2 4 7 9 12 13 Point de Mire
- Avec René Lévesque.
- 5 Code 3
 - 6 Press Conference
 - 8 News 10.45
 - 8 World's Best Movies 11.00
 - 2 4 7 9 12 13 Téléjournal
 - 3 News
 - 5 Late News and Sports
 - 6 CBC TV News 11.10
 - 2 4 9 12 13 Nouvelles sportives
 - 7 News Round-Up 11.15
 - 2 9 Télépolicier "Passion de femmes". Nadine Alari et Paul Dupuis.
 - 3 Tomorrow's Weather
 - 6 Viewpoint
 - 12 Nouvelles anglaises
 - 13 CBC TV News 11.20
 - 6 Gunsmoke 11.30
 - 3 Wrestling from Hollywood
 - 7 Summer Theatre 11.45
 - 7 News Round-Up 11.50
 - 4 Cinéfeuilleton
 - 6 26 Men 12.20
 - 6 Sword of Freedom

MERCREDI, 29 OCTOBRE

MATIN

- 9.00
- 3 This World of Ours
- 5 TV Hour of Stars 9.30
- 3 TV School
- 5 Film Feature
- 8 Morning Movie 9.45
- 3 The Early News

- 10.00
- 3 For Love or Money
- 5 Dough, Re. Mi 10.30
- 3 Play Your Hunch
- 5 Treasure Hunt 11.00
- 3 Arthur Godfrey
- 5 The Price is Right
- 8 Day in court 11.30
- 3 Strike It Rich
- 5 Concentration

APRÈS-MIDI

- 8 Peter Lind Hayes 12.00
- 3 Love of Life
- 5 Tic Tac Dough 12.15
- 8 Town & Country Time 12.30
- 3 Search for Tomorrow
- 5 It Could Be You 12.45
- 3 Guiding Light 1.00
- 3 5 News
- 8 Liberace 1.15
- 3 Duke and His Swingbillies
- 5 Smiley Willette 1.30
- 3 As the World Turns
- 5 For You, Madame

- 8 Mother's Day 12.45
- 3 Guiding Light 1.00
- 3 5 News
- 8 Liberace 1.15
- 3 Duke and His Swingbillies
- 5 Smiley Willette 1.30
- 3 As the World Turns
- 5 For You, Madame

SAMEDI, 25 OCTOBRE (suite)

- 7 Palmarès des quadrilles
 - 12 Film
 - 13 Film 7.30
 - 2 9 Cinéfeuilleton "Un homme revient"
 - 4 Pianos concertants
 - 5 People are Funny
 - 6 Saturday Date
 - 8 Theatre
 - 12 Album souvenir 7.45
 - 2 4 7 9 12 13 Quelles nouvelles?
- Sketches de Jovette Bernier. Avec Marjolaine Hébert et Jean Duceppe.
- 8.00
 - 2 4 7 9 12 13 Demain dimanche
 - 5 6 Perry Como

- 8.30
 - 2 4 7 9 12 13 Chacun son métier
- Animateur: Louis Morisset. Avec Lionel Dauncis, Janette Bertrand, Jean Desprez, Mario Verdon.
- 3 Wanted, Dead or Alive 9.00
 - 2 4 6 7 9 12 13 Hockey
- Boston-Canadiens
- Commentateurs: René Lecavalier, J.-M. Bailly et Emile Genest.
- 3 Gale Storm Show
 - 5 Lawrence Welk Show
 - 7 Palmarès des quadrilles
 - 8 Lawrence Welk
 - 12 Nos amateurs en vedette 9.30
 - 3 Have Gun Will Travel
 - 12 Long métrage 10.00
 - 3 Miss America Pageant

- 5 Midwest Hayride
 - 8 Sammy Kaye 10.30
 - 2 4 7 9 12 13 A la romance
- Hôtesse: Lucille Dumont. Invités: Thérèse Guérard, Paul Berval et Yolande Guérard.
- 5 Joseph Cotton Show
 - 6 Naked City
- Série dramatique basée sur les dossiers de la police de New-York.
- 8 World's Best Movies 11.00
 - 2 4 7 9 12 13 Téléjournal
 - 5 Hollywood Wrestling
 - 6 CBC TV News 11.10
 - 2 4 9 12 13 Nouvelles sportives
 - 6 Sports

- 7 News Round-Up 11.15
- 2 9 Long métrage "La minute de vérité". Michèle Morgan, Jean Gabin, Daniel Gélin.
- 4 Long métrage
- 12 Ciné-tard
- 13 Perry Como 11.20
- 6 Juliette 11.30
- 4 Long métrage
- 7 Théâtre du samedi
- 6 Saturday Night Wrestling 12.00
- 8 The Late Late Show 12.15
- 13 CBC TV News 12.45
- 12 Nouvelles anglaises

DIMANCHE, 26 OCTOBRE

MATIN

- 9.30
 - 7 Messe de la Cathédrale
 - 10.00
 - 2 4 9 12 13 Grand Messe
 - 3 Lamp Unto My Feet 10.30
 - 3 Look Up and Live
 - 8 The Christophers 10.45
 - 7 Sacré-Coeur 11.00
 - 2 4 7 9 12 13 L'église vivante
- Animateurs: Guy Viau et Roger Varin.
- 3 Highway Holiday
 - 6 Religous Service
 - 8 Sermons from Science 11.30
 - 2 4 7 9 12 13 Il était une fois
- Le Père Ambroise Lafortune. Aujourd'hui: saint Luc.
- 3 Camera Three
 - 8 Channel 8 Theatre

APRÈS-MIDI

- 12.00
- 2 4 9 12 13 Vacances d'une caméra
- "La jungle de l'herbe".
- 3 U.N. in Action
- 6 John Kieran
- 7 La politique 12.15
- 6 U.N. Review

- 7 Documentaire 12.30
 - 2 4 7 9 12 13 Opinions
 - 3 Christian Science
 - 6 Good Life Theatre 12.45
 - 3 The Christophers 1.00
 - 2 4 7 9 12 13 Les travaux et les jours
- Raymond Laplante et Paul Boute: prix du Mérite agricole à M. Wilfrid Lebault, de Maskinongé. Congrès de l'UCC.—Auray Blain: travaux d'automne dans les parterres.
- 3 This is the Life
 - 6 Guilty or not Guilty
 - 8 Oral Roberts 1.30
 - 2 9 Téléjournal
 - 3 Film Shorts
 - 4 Court métrage
 - 6 Country Calendar
 - 7 Invitation-voyage
 - 8 Colby Telecourse 4.00
 - 12 Intermède
 - 13 Aujourd'hui 1.35
 - 2 4 7 9 12 13 Victoires sur mer
- "Au tournant Midway".
- 3 Football
 - 5 Film Feature 2.00
 - 2 4 7 9 13 Kim
- Nouvelles de tous les milieux de jeunes. Reportage sur des élections dans un collège. Richard Pérusse, Gilles Houde.
- 5 Oral Roberts
 - 6 Junior Magazine
 - 7 Sacred Heart

- 8 Sunday Showtime
 - 12 Film 2.15
 - 8 World's Best Movies 2.30
 - 2 4 9 13
- Connaissance du monde "L'Atlantide des Caraïbes".
- 4 En matinée
 - 5 Basketball
 - 7 Chansons des prairies
 - 12 Perry Como 2.45
 - 7 Chansons des Prairies 3.00
 - 6 Citizen's Forum
 - 7 Tout connaître
 - 12 Perry Como 3.30
 - 2 4 7 9 12 13 Chasse au crime
- "Théâtre du crime".
- 6 Heritage
 - 8 Roller Derby 4.00
 - 2 4 7 9 12 13 L'heure des quilles
- Commentateurs: Roger Baulu et Yvon Blais.
- 3 This is the Life
 - 6 20th Century 4.30
 - 3 Passport to Danger
 - 6 Lassie
 - 8 Jet Jackson 5.00
 - 2 9 12 13 Le roman de la science
- Texte: Fernand Sequin. "D'Alembert et l'Encyclopédie". Avec Jean Gascon, Guy Provost, Jean-Louis Roux, Denise Pelletier.
- 3 The Great Game
 - 7 of Politics

- 4 Musique en tête
 - 5 Omnibus
 - 6 CBC News Magazine
 - 7 Universitaire
 - 8 Farmer Alfafa 5.30
 - 2 7 9 12 13 Viendra le Jour
- "Hongrie, octobre 1956".
- 3 Original Amateur Hour
 - 4 Film
 - 5 Film Feature
 - 6 Candid Eye
 - 8 The Lone Ranger
 - 13 Film 6.00
 - 2 9 L'actualité
 - 3 Small World
 - 4 7 12 13 Disneyland
 - 5 Meet the Press
 - 6 Bob Cumming's Show
 - 8 Bengal Lancer 6.30
 - 2 4 7 9 13 Le cinéma chez-soi
- Les grandes étapes de la vie de Donizetti.
- 3 Air Power
 - 5 The Lawman
 - 6 Father Knows Best
 - 8 Command Performance 6.55
 - 7 Nouvelles sportives 7.00
 - 3 State Trouper
 - 4 Film
 - 5 Patti Page Show
 - 6 December Bride
 - 7 Questions indiscrettes

SOIR

- 6.00
 - 2 9 L'actualité
 - 3 Small World
 - 4 7 12 13 Disneyland
 - 5 Meet the Press
 - 6 Bob Cumming's Show
 - 8 Bengal Lancer 6.30
 - 2 4 7 9 13 Le cinéma chez-soi
- Les grandes étapes de la vie de Donizetti.
- 3 Air Power
 - 5 The Lawman
 - 6 Father Knows Best
 - 8 Command Performance 6.55
 - 7 Nouvelles sportives 7.00
 - 3 State Trouper
 - 4 Film
 - 5 Patti Page Show
 - 6 December Bride
 - 7 Questions indiscrettes

DIMANCHE, 26 OCTOBRE (suite)

8 You Asked for It
12 Film

7.30

2 4 7 9 12 13 La clé des champs

Animateur: Gérard Delage. L'opéra: Gisele Schmidt, Françoise Faucher, François Cartier, Pierre Roche. —Vive-la-joie: Ginette Létourneau, Gérard Poirier, Edgar Fruittier, Aglaé.

3 Bachelor Father
5 Confidential File
6 Showtime
8 Open Hearing
8 Maverick

8.00

2 4 7 9 12 13 Music Hall

Avec Michelle Tissot. Invités: Gérard Phillips, Jon Vickers, Clarette, Jean Rieu, Colette Dohy, Rose Rey-Dutil, Solange Robert, Jacques Desrochers, Teddy Burnasgoulet et Edouard Wooley. Dir. Henry Matthews.

3 6 Ed Sullivan Show

Avec Esther Williams, Elise Kirk et Janet Blair.

5 Shirley Temple's Story Book

8.30

8 Lawman

9.00

2 4 7 9 12 13 Faites vos jeux

Animateur: Jean Gélinas

3 General Electric Theater

5 Chevy Show

6 The World's Stage

8 Cinéma 8

9.30

2 4 7 9 12 13 Mantovani

3 Alfred Hitchcock Presents

6 G.M. Presents

10.00

2 4 7 9 12 13 En première

"Le Père Jules", une oeuvre de Gaston LeHir, cache sous son titre débouillant une intrigue bouleversante par son réalisme et son "suspense". Gaston LeHir fait vivre des personnages nettement destinés et émarquables d'humanité, y compris cet officier allemand qui n'a, heureusement, aucun lien avec les monstres des films de propagande anti-naزية. Quant au héros de l'oeuvre, le père Jules, c'est un bonhomme qui ne manque pas d'humour, un humour parfois féroce qui cadre admirablement avec le ton de la pièce comme on pourra s'en rendre compte dimanche prochain. Henri Norbert incarnera le rôle-titre. Il sera entouré de Julien Bessette, Aimé Major, Hélène Loliselle, Bertrand Gagnon et Sacha Tarride. Décors: Jac Pell; costumes: Paule Tessier. Réalisation de René Verne.

3 \$64,000 Question

5 Loretta Young Show

8 Mike Wallace

10.30

3 What's my Line?

5 Anybody Can Play

6 Fighting Words

8 World's Best Movies

11.00

2 4 7 9 12 13 —

Téléjournal

3 News

8 The Late Show

6 CBC TV News

11.10

2 4 7 9 12 13 Sport éclair

6 Sports

11.15

6 This Week

11.30

2 4 7 9 12 13 Le cinéma et ses vedettes

Yves Montand nous parle du film "L'Idole" et de quelques autres.

11.45

6 Long métrage

"The Big Sleep", Humphrey Bogart, Lauren Bacall.

LUNDI, 27 OCTOBRE (suite)

3 News

6 CBC TV News

7 Météo et sports

12 Nouvelles locales, température et sports

6.55

4 Nouvelles

internationales et locales

6 Sports

7.00

2 9 La Politique

3 26 Men

5 Sports Scorebook

6 Tabloid

7 Disqu'O Vision

12 Abott & Costello

13 La politique

7.10

5 Weatherbird

7.15

2 9 Téléjournal

4 Tribune Libre

5 News

7 Dans les cantons

8 Tri-State News

13 Entretien

7.30

2 9 Cinéfeuilleton

"Un homme revient".

3 Name that Tune

5 The Real McCoys

6 Nation's Business

7 Mystère à l'encheure

8 The Falcon

12 Invitation à l'élégance

13 Film

7.45

2 4 7 9 12 13 Rolande et Robert

6 Meet Lorraine

12 Film

8.00

2 4 7 9 12 13 Les belles histoires

Toujours en pourparlers avec le père Laloque en vue d'acheter sa terre, Séraphin réunit tous les arguments susceptibles de lui gagner la sympathie du vieux colon. On apprendra sans doute quelle somme il offre au père Laloque pour cette terre qui enferme un gisement de fer, impossible à évaluer pour le moment. Le premier ministre Honoré Mercier en parlera justement avec le curé Labelle. Au village, les esprits s'échauffent déjà. On commence à supputer les chances de fortune qui favoriseront les uns et les autres. Le docteur Cyprien lui-même et sa femme Angélique font de beaux rêves. Le gros docteur veut avertir le père Laloque, mais arrivera-t-il à temps pour empêcher la vente de la terre du vieux défricheur?

3 The Texan

5 Ozzie and Harriet

6 The Millionnaire

8 A communiquer

12 Film

13 Panoramique

8.30

2 4 7 9 12 13 La poule aux oeufs d'or

Animateur: Roger Baulu. Hôtesse: Carole Belmont et Suzanne Lapointe.

3 Highway Patrol

5 Goodyear Theatre

6 Cross-Canada Hit Parade

8 Bold Journey

9.00

2 4 7 9 12 13 Quand Paris reçoit Paris

Georges Ulmer, Suzy Solidor, Simone Langlois et les Garçons de la rue.

3 Danny Thomas Show

5 Twenty One

6 Danny Thomas Show

8 Voice of Firestone

9.30

2 4 7 9 12 Savez-vous voyager?

Animateur: Erno Cyr.

3 Ann Sotern Show

5 Hallmark Hall of Fame

6 Cannonball

8 Anybody can Play

13 Panoramique

10.00

2 4 7 9 12 13 —

Aventures

Animateur: Wilfrid Lemoine. Commentateur: Gaétan Montreuil.

3 Perry Mason

5 Arthur Murray

6 Desilu Playhouse

8 Decoy

10.30

2 4 7 9 12 13 —

Reportages

La Morque. Avec Andréanne Lafond et Jean Ducharme.

5 Man without a Gun

8 News

10.45

8 World's Best Movies

11.00

2 4 7 9 12 13 —

Téléjournal

4 News

5 Late News and Sports

6 CBC TV News

11.10

2 4 9 12 13 Nouvelles sportives

7 News Round-Up

11.15

2 9 Conférence

Théo Chentrier: il faut faire des hommes, mais comment?

3 Tomorrow's Weather

6 Viewpoint

12 Nouvelles anglaises

13 CBC TV News

11.20

6 San Francisco Beat

11.30

7 Texas Wrestling

11.52

6 Long métrage

"Over My Dead Body", Milton Berle et Mary Beth Hughes.

LUNDI, 27 OCTOBRE

MATIN

9.00

3 This World of Ours

5 TV Hour of Stars

9.30

3 TV School

8 Morning Movie

10.00

3 For Love or Money

5 Dough, Re. Mi

10.30

3 Play Your Hunch

5 Treasure Hunt

11.00

3 Arthur Godfrey

5 The Price is Right

8 Day in Court

11.30

3 Dotto

5 Concentration

8 Peter Lind Hayes

APRÈS-MIDI

12.00

3 Love of Life

5 Tic Tac Dough

12.15

8 Town & Country Time

12.30

3 Search for Tomorrow

5 World Series

8 Mother's Day

12.45

3 Guiding Light

1.00

3 News

8 Liberace

1.15

3 Duke and His Swingbillies

1.30

3 As the World Turns

8 Ladies' Fair

2.00

3 Mixing Bowl

6 Sign-on

7 Pot-pourri féminin

8 Chance for Romance

2.30

3 Houseparty

8 Town and Country Time

2.45

6 Nursery School of the Air

3.00

2 9 Musique

3 The Big Payoff

6 Our Miss Brooks

8 Beat the Clock

3.30

3 Verdict is Yours

4 Fémini-thé

6 Open House

7 Pour vous, mesdames

8 Who Do You Trust?

12 Votre hôte

3.45

7 12 Cinéfeuilleton

4.00

3 Brighter Day

4 A la bonne franquette

5 Queen for a Day

6 P.M. Party

7 Menu à la carte

8 American Bandstand

12 Propos culinaires

4.15

3 Secret Storm

13 Boîte à images

4.30

2 9 12 13 La boîte à surprises

3 The Edge of Night

4 Fémini-Thé

6 Howdy Doody

7 Actualité féminine

4.45

5 Modern Romances

7 Théâtre des petits

5.00

2 9 12 13 La boîte à surprises

3 Chuckwagon Tales

4 A la bonne franquette

5 Dusty Boyd Show

6 Follow Me

7 Sheana of the Jungle

8 Commodore Bob Show

5.15

6 Uncle Chichimus

5.30

2 4 7 9 12 13 Le dernier des Mohicans

"La poupée indienne". Oeil-de-façon et son compagnon doivent lutter contre un sorcier qui sème la discorde.

6.45

2 9 Entretiens

Raymond Laplante interviews Claude Melançon.

5 6 8 Mickey Mouse Club

SOIR

6.00

2 9 Furie

Le jeune maître de Furie doit convaincre une jeune compagne que son futur beau-père l'aime vraiment.

3 Living and Learning

4 Sans atout

5 News

6 Animal Parade

7 Melody Ranch

8 Early Show

12 Ranch Party

13 Temps présent



DANIEL GELIN



ARLETTY



FRANÇOIS PERRIER

à Montréal

stars viendront "stag" ... et à toutes vos fantaisies!

Montréal deviendra, au début du mois prochain, le paradis des chasseurs d'autographes. Les vedettes parisiennes qui seront du festival du film ont en effet accepté de se prêter à toutes les fantaisies des Montréalais; elles donneront des conférences de presse, assisteront à des coquetels multiples, visiteront la métropole la nuit, paraîtront à la télévision, donneront des entrevues radiophoniques, se soumettront aux désirs des photographes, seront des premières mondiales au St-Denis et à la Comédie Canadienne... bref, elles ne s'appartiendront pas. Invitées par le gouvernement français à venir chez nous, elles nous donneront vraiment 10 jours de leur vie.

Danny Robin sera là pour plaire à ses admirateurs. François Perrier aussi. Et Daniel Gelin. Et Jacques Tatti. Et Arletty, dont les moins jeunes se souviennent avec affection. Et le tameux cinéaste René Clair. Et d'autres aussi...

Une bombe

D'autres aussi, avons-nous dit, parce que l'on nous réserve une bombe pour la dernière heure. Nous savons qu'au moins une autre star sera du nombre des visiteurs, mais nous ignorons son nom. Sera-ce Fernandel? Ou Pierre Brasseur? Ou Henri Vidal? Ou Jean-Pierre Aumont? Ou Jean Gabin? Ou Michelle Morgan? Ou Charles Boyer? Nous ignorons l'exacte identité de "la surprise",

mais, chose certaine, c'est l'un des sept artistes mentionnés ci-haut.

De plus, on parle de Bardot. Nous avons surpris, dans les bureaux des organisateurs du festival, des conversations qui tournaient autour du nom de Bardot. Brigitte viendrait? Pas possible... A moins que ce ne soit sa soeur, la très belle Mijanou, qui vient de tourner trois films en moins d'un an. Mais ne précipitons pas les choses; attendons les événements.

Des premières

Le festival s'ouvrira lundi le 3 novembre, à 3 heures de l'après-midi, par une grande parade dans les rues de Montréal. Une parade, en hommage à René Clair, qui s'arrêtera devant la Comédie Canadienne où toute la délégation française sera, sur scène, présentée. Deux heures plus tard, au Ritz, les journalistes auront l'occasion de prendre un premier contact avec les stars du festival.

Puis, le soir, la première des deux premières: "Maxime", avec Michèle Morgan et Charles Boyer. Dès le lendemain, deuxième première (nous ne jouons pas avec les mots): "Les grandes familles", avec Jean Gelin et Pierre Brasseur... On connaît à peu près le reste du programme de la semaine: tous les journaux en font écho.

10 minutes de "Bobosse"

Deux jours avant son départ de Paris, François Perrier aura terminé de tourner "Bobosse"; comme cadeau aux spectateurs du festival, il a promis d'en amener une bobine (non censurée) de 10 minutes, bobine qu'il présentera lui-même, à la Comédie Canadienne, mardi après-midi, à 4 heures. Perrier entourera cette présentation spéciale d'un sketch inédit.

"En célibataires"

Sauf Daniel Gelin, tous les acteurs et actrices de Paris viendront ici... en célibataires!

Ils seront ainsi plus libres de rencontrer leurs admirateurs et, à la rigueur, de passer près d'eux, avec eux, les neuf jours du festival.

Événement annuel?

Non. Malheureusement.

Cette initiative du gouvernement français est et sera une chose à un seul épisode. Vu les distances, il est impossible de la répéter chaque année. Un des organisateurs canadiens du festival, M. André Roche, nous disait à ce propos:

"Il ne faut pas multiplier les festivals. Celui-ci a été organisé dans le but de rehausser le prestige du cinéma français au Canada; nous croyons qu'un tel événement, répété d'année en année, risquerait ou d'être monotone ou de se transformer en foire à vedettes."

RUF

SERAIT-CE ELLE?



Tous les Montréalais — tous les Canadiens français, que dis-je — aimeraient voir Brigitte Bardot dans nos murs. Mais viendra-t-elle? Ou si c'est sa soeur qui ivendra; sa soeur qui lui ressemble comme deux gouttes d'eau. C'est un sujet qui, sûrement, fera battre bien des coeurs d'ici à ce qu'il soit éclairci. Néanmoins, le sujet nous aura servi de prétexte pour passer une photo de la sensuelle vedette de "Dieu créa la femme", de "La Parisienne", films que nous ne verrons jamais chez nous... du moins dans leur entier.

Une comédie française en anglais à Montréal

Cette comédie si française dans tout, sauf pour le dialogue en anglais, "Clérambard", pièce sophistiquée de Marcel Aymé, sera la prochaine production du Montreal Repertory Theatre le 21 octobre prochain au Montreal Playhouse de la rue Closse.

André d'Hostel, qui jouera le rôle-titre, était considéré il y a un peu plus d'un an, avant sa venue au Canada, comme un professionnel du théâtre, du cinéma et de la télévision français. Présentement professeur dans une école de théâtre à Montréal, M. d'Hostel incarna le premier rôle le printemps dernier dans "The Skin of Our Teeth", que joua le Montreal Workshop. Il prend aujourd'hui la tête d'une distribution dont plusieurs des membres reçurent leur formation théâtrale en France, tout comme d'ailleurs André d'Hostel. A propos de "Clérambard", ce dernier déclarait dernièrement: "Il s'agit d'une des brillantes pièces de Marcel Aymé et nous de Montréal, sommes fiers de la présenter au Canada, pour la première fois, en anglais, par des artistes français."

Cette comédie, avant tout gauloise par son humour, nous raconte l'histoire de l'aristocratique famille Clérambard, que d'étranges événements bouleversèrent vers les années 1910. Le comte Clérambard, un noble excentrique, désagréable et féroce ment fier, entoure de plus de soins son nom de famille que les membres

de cette même famille; les portraits de ses ancêtres représentent plus pour lui que tout au monde. Dans la salle de couture de son château décrépit, il a fait installer une machine à tricoter et a ordonné à sa femme, son fils et sa belle-mère de tricoter des chandails pour le commerce... jusqu'au jour où son fils devint la victime d'une faiblesse ainsi que sa belle-mère... Mme De Lere. Pendant ce temps, lui, se rendait à la chasse, mais malheureusement, revenait trop souvent avec un chat ou un chien dans son sac... pauvre nourritur pour une famille, avouons-le. Cependant un jour, ils laissèrent le tricet et la chasse pour marier leur fils, le vicomte Octave de Clérambard, avec la plus vieille et aussi la plus laide des filles Galuchon. Malheureusement, Octave, de son côté n'approuvait pas les projets de la famille... pour la bonne raison qu'il poursuivait de ses assiduités la plus jeune et la plus belle des Galuchon.

Maud d'Arcy, qui joue le rôle de Mme de Lere, possède à son crédit plus de 30 ans d'expérience théâtrale. Débutant dans des revues en France, on lui deman-

da bientôt d'apparaître dans des comédies. La saison dernière, elle joua avec le Rideau Vert et décrocha plusieurs engagements à la télévision canadienne.

Jeannine Beaupré incarnera le rôle de la comtesse Louise de Clérambard. Mme Beaupré a complété son apprentissage en France avec la Comédie Française et a aussi fait plusieurs apparitions avec le Théâtre-Club.

Robert Boulanger en vicomte Octave de Clérambard, est un jeune homme qui a rempli plusieurs engagements à la télévision tant française qu'anglaise. Il a fait des études avancées à Londres et à Paris.

Solange Robert, qui joue la plus vieille des Galuchon, a étudié pendant deux ans avec la Comédie Française à Paris. A Montréal nous l'avons applaudie avec le Théâtre du Nouveau Monde, ainsi que le Théâtre-Club.

La famille Galuchon comprend en plus de maître Galuchon (Jacques Thibault), Mme Galuchon, rôle interprété par Rose Comète Morin, mieux connue depuis quelque temps comme chanteuse; Mme Morin a cependant tourné en 1937 un film à New-York en compagnie de Gratien Gélinas. Les trois demoiselles Galuchon, Evelyne, Etienne et Brigitte, seront respectivement Filician Piatti, Lorette Tougas et Louise Lebrun.

Le rôle du prêtre sera tenu par Hans Peter, comédien de grande expérience, ayant joué sur plusieurs scènes européennes. Terry Labrosse, anciennement de La Poudrière, incarnera le rôle du médecin. Aussi de la distribution, Jean-Pierre Renoux et André Rémillard.



**NOS
LECTEURS**

**SONT
CURIEUX**

FELIGITATIONS DE LA PART DES LECTEURS A: Monique Miller, Françoise Faucher, Denyse Filiatreault, Guy Godin, Mario Verdon, Natalie Naubert, Gérard Poirier, François Rozet, Jean Duceppe, Lucie de Vienne-Blanc, Andrée Boucher, Georges Carrère, Béatrice Picard, Huguette Oigny, Gisèle Schmidt, Roc Poulin, Roger Garceau, Yvette Brind'Amour et Marc Gélinas.

* * *
1—Pourriez-vous me dire le titre du morceau thème de l'émission "Ciné-Club" de ces jours derniers?
1—Le titre est "A True Blue Heart", joué par Shaildin.

CHATON

* * *
AVIS: Je serais intéressée de vendre ma collection de "Radiomonde" depuis 1940 à nos jours à votre correspondante qui a signé Granbyenne, le 4 octobre dernier. Mme D. Lamoureux, 4298, rue Ste-Philomène, St-Henri, Montréal.

* * *
1—Quel âge peut avoir Line Renaud, qui a chanté à la télévision, il n'y a pas longtemps?
1—Je ne donne jamais l'âge des artistes, mais je puis vous dire que Mme Line Renaud a entre trente et trente-cinq ans.

FRANÇOIS

* * *
AVIS: Mme J. A. Demers, 185 est, Grande-Allée, Québec, possède la collection demandée par une correspondante qui désire la série de tous les "Radiomonde" contenant tous les couronnements des Reines de la Radio, à partir de 1940.

* * *
1—Combien d'enfants a Guy L'Ecuyer?
1—Guy L'Ecuyer a deux enfants: Madelaine et Olivier.

2—Combien d'enfants a Hélène Baillargeon?
2—Hélène Baillargeon a trois enfants: Pierre, François et Louise.

3—Parlez-moi d'Hélène Baillargeon.
3—Hélène Baillargeon est née à St-Martin-de-Beauce. Elle est de grandeur moyenne, a les yeux gris-bleus et les cheveux châtons. Elle fit ses études à St-Martin-de-Beauce et puis à l'Académie Bon-Pasteur, de St-Georges-de-Beauce. Elle continua à étudier le chant, qu'elle avait déjà développé au couvent, avec M. Louis Gravel, à Québec. Elle partit ensuite pour New-York, où elle étudia encore avec Mme Franz Rupp. Revenue à Montréal, elle continua à se perfectionner avec le maître Alfred Laliberté. Devenue chanteuse spécialisée en folklore, elle débuta à la scène dans "Véronique", aux Variétés lyriques, et à Radio-Canada, au "Réveil rural". Depuis lors, les succès d'Hélène Baillargeon ne se comptent plus. On se souvient encore de son rôle, dans le populaire téléroman "Cap-aux-Sorciers", où elle révéla ses extraordinaires talents de comédienne. Mme Hélène Baillargeon a épousé M. André Côté en 1944.

MERCI

* * *
1—L'artiste qui a chanté au programme "Silhouettes" (25 septembre), avec Jean Paquin, était-elle Yolande Dulude?
1—En effet, madame, vous avez bien reconnu Yolande Dulude.

Mme J. BELANGER

* * *
AVIS: Mlle Nicole David, 8524, rue Berri, Montréal, DU. 7-9112, possède une collection de "Radiomonde" depuis 1955 et désirerait la vendre à bon compte. Avis aux intéressés.



André d'Hostel, Janine Beaupré et Solange Robert, trois des personnages de "Clérambard".

**Faites réparer votre
TELEVISION**

par des experts en la matière
Service rapide et courtois

**Supersound Television
INC.**

CL. 5-2918

**Les CHINOIS
sont
FURIEUX!**

à cause des
fameuses sauces à
"SPARE-RIBS"

VH

CHEZ VOTRE EPICIER

GRATUIT

LIVRE DE RECETTES
CHINOISES EXCLUSIVES

Fameuses! Exceptionnelles!
Ecrivez à: V.H. - 10770 RUE CLARE
MONTRÉAL, QUÉBEC, H3P 1G7



La production canadienne triplée vers 1980 Standard de vie plus élevé

Ottawa, 11 jan. — Aucun pays du monde ne peut escompter un avenir plus prometteur que le Canada durant le prochain quart de siècle.

Dans un rapport, rempli d'heureuses perspectives pour un standard de vie énormément amélioré pour tous les Canadiens, la Commission Gordon envisage un pays produisant trois fois plus qu'aujourd'hui, avec des travailleurs rapportant à la maison, vers 1980, des salaires dépassant des deux-tiers la paye de cette semaine.

Ce rapport a été préparé sur une période de 18 mois. Il stimule d'une étincelle le développement ordonné de la nation, à un degré qu'on n'aurait jamais cru possible. Il pourrait éclairer le chemin de toutes les régions.

Le rapport reconnaît que l'économie du pays a plusieurs aspects et que chacun à ses propres latitudes et ses influences individuelles, il s'étend largement sur les régions, les ressources, les produits, les techniques et les politiques.

Il était très clair aujourd'hui que le gouvernement ne proposerait aucune législation basée sur le rapport dans un prochain avenir. Il ne s'agit pas d'une étude de ce genre. L'examen détaillé de l'économie canadienne, une fois prêt, ira aux divers services du gouvernement pour étude et recommandation. Ce rapport fut préparé avec un complet désintéressement des considérations politiques, considérations gouvernementales, législatives.

ans, se matérialise, "cela devrait entraîner un accroissement remarquable du standard de vie et à l'échelon du revenu personnel. Nous aurons, dans l'avenir, nos périodes sombres, de même que les plus brillantes. Mais avec des directives, des politiques flexibles, une volonté de changer les politiques si les circonstances l'exigent et un peu de chance, les Canadiens auront toutes les raisons d'envisager avec optimisme et confiance le développement économique de notre pays et un mode de vie amélioré dans les années à venir.

Le rapport ne suggère aucunement vouloir être considéré comme un mot final. Pour que ses prévisions se concrétisent, il faudra continuer à étudier à la lumière de conditions changeantes. Ce n'est qu'une politique soumise au gouvernement et à sa volonté.

On envisage de trouver le Canada en 1980.

Avec une population de 26.650.000. Une semaine de travail de 34,3 heures seulement.

Une production nationale de \$76 milliards.

80 pour cent de la population demeurant dans les centres urbains. Une nation exportant du capital.

Il se peut que l'énergie atomique apparaisse sur une échelle commerciale avant 1970, ses sites probables étant le Sud de l'Ontario et les Maritimes. Mais, à cause de l'abondance au Canada d'autres formes d'énergie — pouls d'eau, huile et gaz — il n'est pas apparu à la Commission que l'énergie nucléaire comme force motrice devienne un facteur important au Canada aussi rapidement qu'en d'autres pays.

On estime que la population du Canada augmentera de 15.575.000 en 1955 à environ 26.650.000 en 1980, en assumant une "moyenne nette" d'augmentation annuelle de 0,25%.

La puissance ouvrière augmentera dans les mêmes proportions que celle de la population. La moyenne des heures de travail dans l'agriculture, par semaine, pourra diminuer de 55,3 à 43,75; et dans les affaires, de 41,3 à 34,3 en 1980.

Actuellement, 62 pour cent de la population est urbaine. Elle sera de 80 pour cent vers 1980.

L'étude insiste sur le Nord-Canadien, avec des aperçus sur le territoire du Yukon, du Nord-Ouest et du Labrador, et des conversations libres avec des résidents sur les perspectives futures de leur région.

Les employés de la Commission comprenaient des assistants-secrétaires, des directeurs en recherches et des aides, dont certains ne travaillèrent qu'à temps partiel.

Le rapport contenait de bonnes nouvelles pour les fermiers producteurs de blé. Le rapport estime que l'exportation et la dépense domestique combinées sera entre 400 et 500 millions de boisseaux. Ceci se traduit par une récolte moyenne de 40 boisseaux par acre.

Le centre du Commonwealth se déplace vers le Canada

VANCOUVER, 8 juillet — Un historien britannique qui nous visite dit que le Canada pourrait bien prendre la position de la Grande-Bretagne comme centre du Commonwealth d'ici les prochains cent ans.

Le professeur Charles MacInnes a déclaré hier que "l'Angleterre n'est plus le pouvoir central du Commonwealth, quoique nous ayons plus de Britanniques".

"Le Canada est devenu une puissance mondiale et son influence outre-mer est en constante augmentation, mais il a besoin de plus de coopération internationale."

...pour progresser avec le Canada

J'achète des

Obligations

d'Épargne du Canada

au comptant—ou par versements

Pour des millions de Canadiens, les Obligations d'Épargne du Canada sont le meilleur moyen de faire des économies. Achetées au comptant ou par versements, elles rapportent un bon intérêt et peuvent être encaissées en tout temps. Elles sont offertes en coupures de \$50 et plus.

Achetez les vôtres à votre banque, chez votre courtier de placement, agent de changé, société de fiducie... ou encore de votre patron par le mode d'épargne sur le salaire.



Bon intérêt:

3 1/2% la première année

4 1/4% les 14 années suivantes

Épargnez aujourd'hui

pour demain!

ULMER le mime

Dans un sketch intitulé "L'homme qui a perdu son porte-monnaie", Georges Ulmer déploie son talent de mime. Dimanche dernier, à "Music-Hall", le célèbre chanteur a présenté ce nu-



naie", Georges Ulmer déploie son talent de mime. Dimanche dernier, à "Music-Hall", le célèbre chanteur a présenté ce nu-



méro, mais la caméra ne nous a pas permis d'observer d'assez près les expressions de son visage. C'est pourquoi nous lui



avons demandé de mimer de nouveau les différents personnages de son sketch devant la caméra de notre photographe pour le



bénéfice de nos lecteurs. Voici, vu par Georges Ulmer, l'Allemand, l'Italien, l'Américain et l'Anglais dans leurs attitudes caractéristiques.

"LA BONNE CHANSON" RAJEUNIT!

Plus de 1,800 chansons ont été éditées par l'oeuvre de "La Bonne Chanson" depuis sa fondation par l'abbé Gadbois. Cette belle oeuvre, qui était tombée dans l'oubli depuis quelque temps, va connaître une nouvelle expansion grâce au disque.

La compagnie RCA Victor vient de mettre sur le marché une collection de trois albums comprenant en tout une cinquantaine de refrains puisés à même le répertoire de "La Bonne Chanson".

Ces derniers temps, il n'existait aucun disque de "La Bonne Chanson" sur le marché. Les seuls disques existants avaient été retirés de la circulation parce que trop vieux et de mauvaise qualité.

Les disquaires s'aperçurent que ces enregistrements étaient toujours en demande et firent part de leurs observations à la compagnie RCA Victor qui se chargea de faire enregistrer à Paris trois microsillons des oeuvres de "La Bonne Chanson".

Notons ici que, même si les

disques ont été réalisés à Paris, les chansons ont conservé leur caractère canadien. Les arrangements musicaux ont été faits par le célèbre chef d'orchestre André Grassi.

Les chansons sont interprétées par l'orchestre d'André Grassi, les chœurs de la Bonne Chanson et les solistes Catherine Maisse, Jules Bruyère, Violette Journeaux et Jean Lecorre.

Ces nouveaux enregistrements seront inclus dans le programme d'études musicales des écoles de la Commission Scolaire.

Ces disques, qui sont de très bonne qualité sous tous rapports, apportent un complément à l'oeuvre de "La Bonne Chanson".

Jac DUVAL

Lucille Serval tourne un film

C'est sous les traits de la ravissante chanteuse Lucille Serval que les Américains découvriront la jeune Canadienne française quand ils verront le film dont le tournage est présentement en cours à Québec et qui a pour but de faire connaître la province de Québec à l'étranger.

Ce film, qui est un court métrage, est réalisé par la compagnie Nova Film pour le compte du gouvernement provincial, qui désire l'utiliser pour promouvoir le tourisme.

La ville de Québec sera surtout mise en lumière dans cette production. On y verra les sites historiques, quelques coins pitto-

resques ainsi que tous les points d'intérêt pour le visiteur.

Une séquence du film fera décou-



LUCILLE SERVAL
publicité attirante...

vrir aux spectateurs le "Quebec by Night" et les transportera dans un cabaret de la ville. C'est là que Lucille Serval entrera en scène. La caméra la surprendra au moment où elle donne son tour de chant. Lucille Serval interprétera une chanson canadienne composée expressément pour le film par Roger Joubert, qui a écrit toute la musique de ce film.

En choisissant Lucille Serval, le producteur Jean-Marie Nadeau ne pouvait trouver une chanteuse alliant aussi harmonieusement beauté et talent.

Lucille Serval nous fera, aux yeux des Américains, une publicité peut-être plus attirante que certains monuments très froids. D'une manière ou d'une autre, le film atteindra son but.

Jac DUVAL



Le chanteur et guitariste SA-CHA DISTEL qui fait parler de lui dans le monde entier en ce moment à cause de ses relations avec l'aguchante BRIGITTE BARDOT capitalise sur ses amours tant qu'il peut. Il vient d'enregistrer sur disques une nouvelle chanson intitulée "Brigitte".

Le disque qui se vend le plus actuellement en France est celui d'un Canadien. C'est l'enregistrement de la chanson "Diana" par le Torontois PAUL ANKA.

Le pianiste-compositeur NORMAN SPUNT qui a écrit la mélodie du "Miracle de Ste-Anne", vient de terminer une chanson qu'il voudrait faire enregistrer par DORIS LUSSIER. Cette chanson intitulée "Ma pipe et moi" conviendrait très bien en effet au personnage du "Père Gédéon".

Le chanteur FERNAND GIGNAC vient d'être père pour la seconde fois. Son épouse lui a donné (lui aussi) un deuxième garçon qui est né samedi dernier. Félicitations...

Lorsqu'il a reçu GEORGES ULMER et ADRIEN ADRIUS à son cabaret "La Caserne" la semaine dernière, MAURICE GAUVIN, qui voulait bien faire les choses, a cru bon de commander du champagne. Quand le garçon porta la bouteille, Ulmer s'exclama: "j'aurais préféré de la bière..."

CLAUDE VINCENT, le frère aîné du chanteur PIERE SENECAL, vient d'enregistrer deux chansons pour la compagnie Fleur de Lys. Ce sont deux compositions canadiennes qui s'intitulent "Plains toi pas mon p'tit gars" et "Pourquoi es-tu parti?"

Pour sa part, PIERE SENECAL nous annonce la sortie d'un autre de ses disques. Celui-ci porte les chansons "Y'a que toi" et "Anita cha-cha-cha". Cette dernière est une de ses compositions.

La vogue est aux chansons d'inspiration religieuse. FERNAND GIGNAC a enregistré il y a quelques jours chez Fleur de Lys "Prière à Dame Marie" de LUCIEN HETU ainsi que "Madonna".

LES 3-BARS cherchent un nouveau "N'oublie jamais"... CARMEN DEZIEL, un autre "Bambino"... MARC GELINAS, un deuxième "Aide-toi, le ciel t'aidera"... DEAN EDWARDS, un nouveau "Pourquoi pas?"... DOMINIQUE MICHEL, un autre "Sur

Yvette Giraud à Montréal

C'est maintenant chose certaine. La grande artiste française, Yvette Giraud viendra à son tour à Montréal. De source sûre, nous apprenons que Mme Giraud arrivera le 9 novembre prochain pour prendre part à une émission de Télé; elle se rendra ensuite à Québec où elle donnera son tour de chant dans un cabaret local de la vieille capitale.

"perron"... et YVES CHRISTIAN, un premier "hit"...

London vient de mettre sur le marché une autre horreur. Ce disque enregistré par un dénommé JEAN-GUY TREMBLAY ferait honte à n'importe quel Canadien français qui a deux sous de bon sens.



- 1—SAIT-ON JAMAIS
Caterina Valente (Apex)
Yvan Daniel (Alouette)
La semaine dernière: 1er
 - 2—BUONA SERA
Frank Bernardi (Apex) — Maria Candido (Apex) — Line Renaud (Pathé) — Claude Robin (Vogue) — Yvan Daniel (Alouette) — Carmen Pizzera (Sandryon).
La semaine dernière: 2e
 - 3—LE JOUR OU LA PLUIE VIENDRA
Gilbert Bécaud (Pathé) — André Bertrand (Apex) — Guy Lenoir (RCA Victor) — Claude Ponsat (Columbia) — Yolande Guérard (Music-Hall) — Dalida (Barclay) — Raymond Lefèvre (Barclay) — Alix Combelle (Philips) — René Gilbert (Pacific) — Pierre Spiess (Vega) — Denise Varane (Vogue) — Jane Morgan (Kapp).
La semaine dernière: 4e
 - 4—LE MIRACLE DE SAINTE-ANNE
Jacques Labrecque (London)
Jan Roger (RCA Victor)
La semaine dernière: 3e
 - 5—DANS LE BLEU DU CIEL BLUE
Miguel Amador (Fontana) — Frank Bernardi (Apex) — Maria Candido (Apex) — Aimé Barrelli (Pathé) — Dalida (Barclay) — Lucienne Deyle (Pathé) — Carmen Dziel (RCA Victor) — Johnny Davis (Fleur de Lys) — Georges Guétary (Pathé) — Luis Mariano (Pathé) — Jack Elliot (Philips) — Jacqueline François (Philips) — Claude Robin (Vogue).
La semaine dernière: 5e
 - 6—APPROCHE
André Lejeune (Vedettes)
La semaine dernière: 6e
 - 7—LISON
Michel Louvain (Apex)
La semaine dernière: 10e
 - 8—JE N'AI FAIT QUE PASSER
Fernand Gignac (Fleur de Lys)
La semaine dernière: 8e
 - 9—AIE! MON COEUR
Marcel Amont (Apex) — André Claveau (Pathé) — Nadine Clais (Philips) — Dalida (Barclay).
La semaine dernière: 12e
 - 10—GONDOLIER
Maria Candido (Apex) — Les Compagnons de la Chanson (Pathé) — Jan Roger (RCA Victor) — Michèle Sandry (Sandryon) — Jacqueline François (Columbia) — Jacques Labrecque (London) — Yolande Guérard (Music-Hall) — Dalida (Barclay) — Henri Salvador (Barclay) — Henri Decker (Philips) — Francisco Grandey (Pacific) — André Popp (Philips) — Claude Robin (Vogue).
La semaine dernière: 9e
 - 11—SARAH
Les Compagnons de la Chanson (Pathé) — Didier Lapeyrère (Philips) — Gloria Lasso (Pathé) — Lita Miral (London) — Claude Robin (Vogue).
La semaine dernière: 14e
 - 12—LA FOULE
Armand Mestral (Philips) — Edith Piaf (Pathé).
La semaine dernière: 11e
 - 13—QU'ON EST BIEN
Guy Béart (Philips) — Odette Laure (Vogue).
La semaine dernière: 15e
 - 14—DIEU SEUL
Dalida (Barclay) — Maria Candido (Apex) — Claude Robin (Vogue) — Fernand Beauchemin (Fleur de Lys) — Didier Lapeyrère (Philips) — Lita Miral (London).
La semaine dernière: 13e
 - 15—OU VA-T-ON SE NICHÉ?
Colette Renard (Vedettes-Vogue).
La semaine dernière: 7e
- Compilation Les Succés du Jour Inc.



- 1—IT'S ALL IN THE GAME
La semaine dernière: 1er
- 2—ROCKIN' ROBIN
La semaine dernière: 4e
- 3—VOLARE
La semaine dernière: 2e
- 4—BIRD DOG
La semaine dernière: 3e
- 5—TOPSY TWO
La semaine dernière: 20e
- 6—IT'S ONLY MAKE-BELEIVE
La semaine dernière: 21e
- 7—TEARS ON MY PILLOW
La semaine dernière: 5e
- 8—TOM DOOLEY
La semaine dernière: 17e
- 9—TEA FOR TWO CHA-CHA
La semaine dernière: 9e
- 10—CHANTILLY LACE
La semaine dernière: 12e
- 11—SUZY DARLING
La semaine dernière: 6e
- 12—NEAR YOU
La semaine dernière: 8e
- 13—THE END
La semaine dernière: 18e
- 14—LITTLE STAR
La semaine dernière: 7e
- 15—YOU CHEATED
La semaine dernière: 11e



En quelques semaines seulement, Line Renaud — dont les disques bien faits nous ont toujours intéressés — s'est gagné l'affection, l'admiration de deux pays entiers: le Canada et les Etats-Unis. Le knock-out qu'elle nous a passé m'intrigue et je me pose franchement la question: qu'a-t-elle, cette fille, qui nous a tant séduit?

Elle n'a pas une vilaine voix, bien sûr, mais elle n'a pas non plus une jolie voix. Elle paraît très bien, passe pour "sexy" (l'est même), mais elle n'est pas belle. On aime sa façon de dire, et pourtant son interprétation n'est pas toujours correcte. Qu'a-t-elle donc pour que je l'aime tant?

Son sourire? Il est commercial... Ses déclarations à la "mes cousins canadiens, je vous aime bien"? Elles sont idiotes... Son geste? Il est sûr, élégant, mais toujours pareil... C'est à n'y rien comprendre.

Peut-être a-t-elle simplement du charme. Oui, c'est ça: du charme; elle en a à revendre. Et du piquant, aussi; de ce feu qui anime les yeux d'une artiste. De ce "moi-je-fais tout-dans-le-show biz" que les Américains ont développé et que Line pratique avec bonheur lorsqu'elle chante, danse, parle.

Line Renaud, je crois que c'est avant tout une personnalité. Avec des défauts et des qualités. Mais avec tellement de personnalité, et de charme communicatif, qu'on est prêt à tout lui pardonner d'avance: ses sourires de photographiée, ses cajoleries de profiteuse, la monotonie de son tour de chant. Où qu'elle soit, sur le continent américain, j'irai toujours la voir. L'entendre. L'aimer.

Steve Crane a passé la semaine dernière à Mtl; logeait au Mont-Royal... Le nouveau cabaret de Jacques Lorain devrait ouvrir le 12 novembre. On sait que Lorain a engagé Denise Filiatrault, Dominique Michel et Elaine Bédard comme vedettes féminines...

Fernanda Montel: "Le public canadien, c'est le plus difficile au monde"... Prompt rétablissement à Georges Edward, des Edward Brothers, hospitalisé à Notre-Dame-de-l'Espérance, à Ville St-Laurent... L'annonceur Jean Lajoie partira dans quelque temps pour l'Autriche; y passera de longues semaines...

Ne vous étonnez pas si, à la suite de la grève de "La Presse", d'importants changements sont opérés bientôt dans la haute direction de CKAC. On le murmure à voix (très) basse... Prochain concert de la Philharmonia: le 27 nov. Jean-Yves Landry dirigera...

Nouveau disque de Philippe Chaillér: "Jos", un jazz, et "Danse donc, Marie", une cha-cha fantaisiste... Iris Robin, la belle fiancée, sera mariée l'été prochain... Jean Rafa, nouvelle tête d'affiche du Pot au Feu... Ginette Letondal, élue Reine des Vins de France 1958, sera couronnée au Ritz le 5 novembre...

France Roche, la soeur d'André, sera maman d'ici peu; elle est dans la vie la Parisienne madame Gilbert de Goldschmidt... Après la première de "Maxime", le 3 nov., 200 invités iront au Ritz et boiront du champagne. Spectacle: Leclerc, Dominique Michel, Berval, Mauffette...

La CBS annonce que le premier ministre Diefenbaker sera interviewé à "Person to Person" en janvier, directement de sa résidence... Nos sympathies à la famille Gascon, dont la maman, Mme Charles-Auguste Gascon, est décédée à l'âge de 67 ans... Claire Faucher, gagnante du Prix du Cercle, publiera 3 romans d'ici 18 mois... Je vous laisse avec un aurevoir mimé (pour vous) par Line Renaud...
André RUFIANGE



Ed Sullivan et sa "vendeuse" Julia Meade, à Montréal.

Ed Sullivan à Montréal

En 1948, alors que la télévision était en voie de formation, Ed Sullivan, journaliste du Broadway et hôte du programme de C.B.S. "Toast of the Town", disait à ses lecteurs:

"J'étais au rez-de-chaussée de la radio, d'où je surgis comme d'une boîte à surprises. Me voilà maintenant au rez-de-chaussée de la télévision et je ne céderai pas mon bail, à moins que le propriétaire ne me donne mon congé."

Aujourd'hui, M. Sullivan, qui fit ses débuts à la radio à C.B.S. en 1932, semble être à jamais fixé à la télévision.

Des millions de spectateurs ont commenté la façon, apparemment facile, qu'a M. Sullivan d'agencer son spectacle hebdomadaire, mais bien peu sont au courant de son apport formidable à la préparation du programme. Chaque année, Ed. fait des voyages loin de New-York, parcourant des milliers de milles, à la découverte de nouveaux numéros et de nouvelles techniques, ce qui permet à ce programme de conserver sa valeur divertissante à un niveau cons-

tamment élevé. Il a parcouru les capitales du spectacle en Europe et en Amérique du Sud et il a présenté des douzaines de numéros sensationnels aux spectateurs américains.

"Toast", qui commença à la télévision au réseau C.B.S. le 20 juin 1948, a été sur les ondes tous les dimanches, 52 semaines par année — sans interruption, depuis.

Ce programme, le plus ancien des spectacles d'une heure à la télévision, "résulte" de 2 spectacles du Madison Square Garden, dont M. Sullivan était le réalisateur et l'hôte sur le réseau C.B.S. de la télévision. Impressionné par la façon dégagée du journaliste vis-à-vis des invités, Worthington Miner, alors directeur de la programmation TV à C.B.S., convoqua Ed. et son associé, Marlo Lewis, à une conférence. C'est ainsi que "Toast" fut créé.

Sullivan est né à New-York. Il vit le jour sur la 116e rue et y vécut jusqu'à la mort de son frère jumeau David, alors que sa famille s'installa à Port Ches-

ter, N.-Y. Il fréquenta l'école paroissiale de St. Mary et le "High School" de Port Chester, où il gagna 12 mentions dans les sports et conduisit au championnat son équipe de baseball dans la ligue intercollégiale du comté de Westchester.

Une fois diplômé du "High School", Sullivan devint rédacteur sportif au journal "Port Chester Daily Item", au salaire de \$10 par semaine. "Le travail consistait en plus", nous dit Sullivan, "à couvrir la cour de police, les mariages, les funérailles et autres événements d'intérêt local."

En dépit d'un horaire quotidien épuisant et surchargé, Ed. Sullivan déclare qu'il est paresseux "chronique". Sa principale distraction, entre son programme et sa rubrique, c'est le golf.

Sullivan et sa femme, Sylvia, ont un appartement à l'hôtel Delmonico, sur Park Avenue, d'où Sullivan dirige toutes ses affaires comme artiste de télévision, comme écrivain du Broadway et comme sportif.



SUZANNE



EST HEUREUSE
D'ANNONCER QUE

JOANNE

ET LES AUTRES COIFFEUSES DU

SALON RUFİ

vous offrent pour 15 jours
permanentes et teintures
à prix très réduit

8977, boul. LAJEUNESSE

DU. 7-9105

Après Jouvet, Barrault, la Comédie Française et Vilar, le Vieux Colombier nous visite

Nous avons eu la veine, ces temps derniers, de voir dans nos parages les grandes troupes théâtrales qui font, à Paris, l'orgueil du monde artistique, et j'ai nommé la troupe du regretté Jouvet, celle de Jean-Louis Barrault, de la Comédie Française et enfin, récemment, celle de Jean Vilar. Cette fois, l'imprésario Jean de Rigault a fait venir de Paris la troupe du Vieux Colombier, que Gratien Gélinas nous présente sur la scène de la Comédie Canadienne.

La semaine dernière, les membres de la presse étaient réunis dans la salle de la Comédie Canadienne pour rencontrer la grande comédienne Marguerite Jamois et les membres de la troupe du Vieux Colombier, que dirige Raymond Gérôme.

Pour les accueillir, M. de Boyer, consul général de France, et M. de Soubirous, consul de France, étaient présents.

Les comédiens, qui venaient à peine de mettre le pied en terre canadienne, étaient tous encore un peu secoués par la traversée, effectuée par une mer maussade, à bord du "Liberty", de la Compagnie générale transatlantique.

Madame Marguerite Jamois, malgré les coups de roulis et de tangage qu'elle ressentait encore, fut tout à fait charmante, et elle nous exprima le plaisir qu'elle avait de se trouver pour la première fois en terre d'Amérique. Elle était entourée de Raymond Gérôme, le directeur souriant de la troupe, et des autres interprètes, Marcelle Ranson (sœur de notre Denise Provost), Martine Sarcey (petite-fille du fameux Francisque Sarcey), Hubert Noël et Claude Martin.

La Comédie Canadienne et le théâtre éclectique...

Chaque journaliste reçut, le jour de la conférence de presse, un véritable dossier sur "Britannicus" et également sur la troupe du Vieux Colombier. De quoi écrire un opuscule!

Comme l'espace d'un journal est nécessairement restreint, je me contenterai d'y glaner les notes qui me semblent les plus importantes.

Voici donc, pour commencer, un avertissement que nous donne Gratien Gélinas:

"On peut dire du théâtre de la Comédie Canadienne qu'il est

éclectique. On réserve habituellement l'expression à quiconque choisit, dans divers genres, ce qui lui plaît ou ce qui s'y avère de qualité supérieure. Mais un théâtre éclectique..."

Même si la Comédie Canadienne entend consacrer le meilleur de son effort à la production d'oeuvres canadiennes, Gratien Gélinas n'en est pas moins heureux d'offrir occasionnellement l'hospitalité de son théâtre à des oeuvres du répertoire universel. Après un début avec "L'Alouette" en français et en anglais, la Comédie Canadienne accueille maintenant une pièce classique, "Britannicus", de Jean Racine, dans la mise en scène et l'interprétation qu'en donne la troupe du Vieux Colombier de Paris, sous la direction de Raymond Gérôme, et avec, comme interprète du rôle d'Agrippine, la célèbre tragédienne Marguerite Jamois. Il est significatif que trois théâtres qui se trouvent à l'avant-garde du mouvement théâtral en Amérique réservent leur accueil à Madame Marguerite Jamois et à ses camarades: le théâtre Phoenix de New York, l'Actors' Workshop de San Francisco et la Comédie Canadienne de Montréal.

Il convient de signaler qu'aucune tragédienne française, depuis Sarah Bernhardt, n'a fait entendre du Racine à travers toute l'Amérique du Nord, jusqu'en Californie. C'est en somme une manière d'ambassade que le gouvernement français a confiée à Marguerite Jamois, en accordant son patronnage officiel à la tournée de "Britannicus".

"Britannicus" par le Vieux Colombier

Un des plus éclatants succès de la saison dernière à Paris fut "Britannicus", présenté par le Vieux Colombier. L'interprétation hors pair de la grande tragédienne française Marguerite Jamois, dans le rôle d'Agrippine, entourée de comédiens de grande classe; la mise en scène de Raymond Gérôme, qui incarne lui-même Narcisse; le décor évocateur de Roger Dornès et les somptueux costumes de Nirva Nirvana et de Manul Sierra; tout concourt à électriser le public et à étonner même les critiques les plus blasés. Ainsi, Jacques Lemarchand n'hésite pas à écrire, dans le "Figaro Littéraire": "Le 'Britannicus' du Vieux Colombier est le plus beau, le plus fort et le plus tragique qui soit." Un autre s'écrit: "Agrippine, c'est Marguerite Jamois dans ses plus grands jours: elle a su trouver les accents qu'il fallait pour nous faire, sinon aimer, du moins comprendre ce monstre d'ambition qui est aussi un monstre de mère."

Le "Britannicus" du Vieux Colombier, après avoir fait courir le public parisien pendant des mois, a provoqué un égal enthousiasme de la part du public étranger aux Festivals de Zurich et de Munich, où il fut salué par vingt-huit rappels le soir de la première.

Marguerite Jamois: exemple idéal de l'actrice

H.-R. Le Normand, le dramaturge du "Simoun", du "Mangeur de rêves", de "L'homme et ses fantômes", a consacré tout un ouvrage à Marguerite Jamois, "per-

sonnage élisabéthain", à sa carrière de comédienne et de directrice de théâtre. Comment, en quelques lignes, résumer cette vie toute entière, consacrée à l'art dramatique dans ses formes les plus élevées?

Jean Cocteau, qui parle du feu glacial qui habite Marguerite Jamois, donne ainsi une définition juste du caractère de cette artiste de noble lignée, chez qui s'allient et se domptent l'une l'autre l'intelligence et la sensibilité. On ne saurait énumérer toutes les créations de Marguerite Jamois depuis ses débuts, en 1921, à la Comédie-Montaigne. Formée par Dullin, elle a joué tous les premiers rôles des oeuvres montées par Gaston Batty, à la Chimère, au Studio des Champs Elysées, à l'Avenue et au Montparnasse. On sait de plus qu'elle dirige ce dernier théâtre depuis 1943 et que Jean Cocteau vient de lui confier la mise en scène de ses "Parents Terribles" pour une tournée de France, Suisse et Belgique. On n'a

★ Boxeur K.O., ... (Suite de la 8e page)

pendant que mon photographe ajuste son appareil, il me donne un petit échantillon de son savoir-faire. Je suis vite convaincu de la rapidité et de la subtilité de ce sport et nous continuons à causer...

A voir Georges Ulmer on devine qu'il est américanisé. Ses manières, ses goûts, sa façon de s'exprimer (il glisse ici et là dans la conversation une phrase en anglais) le dénotent. Il n'en est pas moins sympathique pour tout ça car sa personnalité n'a rien d'affectée. Il avoue... "j'aime bien l'Amérique et je trouve que c'est du snobisme que de débiner les Américains comme on le fait à Paris. On ne doit pas juger un pays par les touristes..." S'il devait se fixer quelque part Georges Ulmer nous confie qu'il aimerait s'établir en Californie. Il n'est cependant pas question de retraite pour le compositeur de "Pigalle" qui, à 39 ans, jouit d'une excellente force physique. Il doit sa carrure d'athlète à son entraînement comme boxeur.

Marié à une ancienne chanteuse, Georges Ulmer a deux enfants: une fille de 10 ans et un garçon de 11 ans.

Il est venu à Montréal seul et après avoir rempli ses engagements ici il retournera à Paris où il doit tourner un film. Au cinéma on l'a vu déjà dans "Paris chante toujours" et dans un film policier intitulé: "Une balle suffit".

Georges Ulmer est presque toujours en tournée et on le voit peu à Paris. L'an dernier il a fait sa rentrée au music-hall "L'Alhambra" et son nouveau tour de chant a été salué par la presse comme étant sensationnel.

Georges Ulmer est un artiste qu'il faut voir pour l'apprécier à sa juste valeur. Il mime ses chansons avec beaucoup d'humour et son sens de l'observation est très poussé.

Les Montréalais pourront applaudir Georges Ulmer au théâtre Odéon-Mercier à compter du 3 novembre prochain.

pas oublié, à Paris, ses mises en scène de "Hedda Gabler", d'Ibsen, du "Deuil sied à Electre", d'O'Neill, et, cette année même, celle qu'elle a faite pour "Le journal d'Anne Frank" et qui lui a valu le prix de la mise en scène de la critique parisienne.

Mariane, de Musset; Emma Bovary; la Phèdre, de Racine; la Catherina, de Shakespeare; Marie Stuart; Lady MacBeth; Hedda Gabler; le Lorenzo, de Musset; et même l'Aiglois, de Rostand; ne serait-ce que pour démontrer l'étendue de son registre!

Quelle galerie de personnages, Marguerite Jamois a composée depuis ses débuts! On y retrouve, entre autres, la Martine, de J.-J. Bernard; la Maya, de Ganfillon; Mademoiselle Julie, de Strinberg; le Hamlet, de Shakespeare; Sonia, de "Crime et Châtiment"; la

Du 22 octobre au 1er novembre, Mme Jamois sera Agrippine, "où elle touche au sublime", dit un critique, dans le "Britannicus", de Racine. Il ne faudra pas manquer d'aller la voir, elle et les membres de la troupe du Vieux Colombier.

TOUR DE CHANT

CLAIRETTE vous offre la possibilité de mettre au point votre TOUR DE CHANT à des conditions des plus avantageuses.

- POSE DE LA VOIX
- PRESENTATION
- DICTION et INTERPRETATION

Enregistrement sur disque ou bande sonore

Appelez CLAIRETTE WE. 3-5734

Entre 11 heures et 12 heures p.m.



COURS DE 5 MOIS

Par correspondance ou à nos locaux

Haute Couture
Dessin de Mode

Théorie des patrons, croquis, drapage sur mannequin, graduation des patrons "grading"

Choix de 3 cours: jour soir correspondance

Pour renseignements: écrivez, téléphonez ou venez

ECOLE THERESE GAUTHIER ENR.

4383 Christophe-Colomb, Montréal — LA. 4-7243



Mlle Thérèse Gauthier directrice

Diplômée du fameux Master College, E.U.

NOM VILLE
ADRESSE TEL.

COURS par CORRESPONDANCE

POUR 8^e, 9^e, 10^e, 11^e et 12^e ANNEE
EXAMENS DU DEP. DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

FELICITATIONS...

Mlle Louise Rochette

de St-Augustin, Portneuf a obtenu le diplôme de ONZIEME ANNEE du département de l'Instruction publique, avec GRANDE DISTINCTION. Tout en aidant à ses parents, Mlle Rochette suivait les cours par correspondance de l'Institut Raymond, les PIONNIERS dans ce domaine. IL EST ENCORE TEMPS DE SUIVRE SON EXEMPLE.



Demander notre prospectus gratuit

Institut Raymond

1475 CHEMIN STE-FOY QUÉBEC 6



ENSEIGNEMENT REVOLUTIONNAIRE DE LA TECHNIQUE VOCALE

Tout spécialement pour ceux et celles qui, croyant ne pas avoir de voix, aimeraient apprendre à chanter et, aussi, pour les comédiens et les orateurs.

PREPARATION DANS LA CONCEPTION ARTISTIQUE DU FUTUR ARTISTE CHANTEUR

STUDIO: 1461 est, rue MONT-ROYAL

(au-dessus du magasin de musique TURCOT)

Tél.: LAfontaine 4-7059

SPECIALITE:
MONTRES
Chapelets,
missels, etc.
chez
W. RIOPEL
Cadeaux pour mariages, etc.
902 est, Bélanger, CR. 1-0640

Robol
Une ou deux
ROBOL ce soir-
effet demain matin
CONSTIPATION

Les films de la semaine à la télévision

Les téléspectateurs du réseau français de télévision auront le privilège de voir en grande primeur canadienne un drame historique espagnol : *La Reine folle*, le jeudi 30 octobre à 9 h. 30 du soir. Ce film de Juan de Ordon raconte l'histoire de Jeanne de Castille, épouse de l'archiduc d'Autriche, Philippe le Beau et mère de l'infant arlos, le futur Charles-Quint. C'est la triste vie d'une reine que des courtisans assoiffés de pouvoir font passer pour folle.

Au cours de cette même semaine du 25 au 31 octobre, on aura le plaisir de revoir des oeuvres aimées du répertoire du cinéma telles que *la Minute de vérité* et *le Maître de Forges* ainsi que des vedettes de premier plan, entre autres: Michèle Morgan, Jean Gabin, Jean Chevrier et le Canadien Paul Dupuis.

Le samedi 25 octobre

A 2 heures de l'après-midi, les enfants et les pères de famille assisteront à une comédie de Jean Wall avec Jean Carmet et Robert Vattier: *Bille de clown*. C'est la charmante histoire d'une écuyère et d'un jeune homme tenté par les jeux du cirque. Une émission intitulée *la Ligne* offrira à 3 h. 30, un voyage à bord d'un Constellation de l'aviation commerciale. A 6 heures, *Jacky, Jacquotte et les sortilèges* permettra aux jeunes téléspectateurs de pénétrer dans un univers fantastique. Le *Cinéfeuilleton* de 7 h. 30, *Un homme revient*, offrira son 3e épisode. Ce film met en vedette Anna Magnani et Gino Cervi. A 11 h. 15, les "couche tard" seront récompensés puisqu'ils seront témoins de *la Minute de vérité* dont les protagonistes sont Michèle Morgan, Jean Gabin et le 3e homme, Daniel Gélin. C'est un drame psychologique de Jean Delannoy où l'on retrouve vingt ans plus tard le couple si fameux de *Quai des brumes*. Comme dans ce dernier film, le thème de *la Minute de vérité* est l'amour impossible, mais l'insincérité bourgeoise a remplacé le destin comme obstacle à l'amour parfait.

Le dimanche 26 octobre

A midi, *Vacances d'une caméra* invitera le téléspectateur dans *la Jungle de l'herbe*, ou la vie des insectes à la portée de tous. On assistera à 1 h. 33, à la lutte contre le Japon à Midway, lors de l'émission: *Victoire sur mer*. *L'Atlantide des Caraïbes* n'aura plus de secrets pour le téléspectateur de *Connaissance du monde*, présenté à 2 h. 30. Claude Dauphin et Louis Jourdan amèneront les amateurs-détectives sur le *Théâtre du crime*, à 3 h. 30. Les grandes étapes de la vie du musicien italien Donizetti seront racontées au *Cinéma chez soi*, à 6 h. 30. Puis Yves Montand, qui vient de reprendre l'affiche d'un grand music-hall de Paris, donnera ses impressions sur la vie d'un acteur de cinéma à l'émission *le Cinéma et ses vedettes*, à 11 h. 30 du soir.

Le lundi 27 octobre

5 h. 30, *le Dernier des Mohicans* présentera *la Poupée indienne*. Dans ce même épisode, on verra Oeil-de-Faucon et son compagnon lutter contre un sorcier. Le jeune maître de *Furie* devra, à 6 heures, convaincre une jeune compagne que son futur beau-père l'aime vraiment. Au *Cinéfeuilleton* de 7 heures et 30, *Un homme revient* pour la 4e fois sur le petit écran. Puis à 9 heures, les invités de *Quand Paris reçoit Paris* seront Georges Ulmer, Suzy Solidor, Simone Langlois et les Garçons de la rue.

Le mardi 28 octobre

Le mélodrame de tous les temps *le Maître de Forges* sera repris à 3 heures de l'après-midi, à la grande joie de toutes les Margot canadiennes. Jean Chevrier et Héléne Perdrière incarneront les

Paul Dupuis sèmeront du mystère et de l'intrigue dans un drame de Jean Herwig: *Passion de femmes*. Ceci pour les amateurs du *Télépolicier*.

Le jeudi 30 octobre

Une comédie américaine gaie, légère et sans prétention prendra l'affiche à 3 heures de l'après-midi: *le docteur se marie*. Loretta Young et Ray Milland interprètent cette histoire d'une jeune romancière qui rencontrant, par hasard, un médecin devra le faire passer pour son mari. *Un homme revient* pour la 7e et dernière fois

au *Cinéfeuilleton* de 7 h. 30. Puis en primeur canadienne, le grand film historique espagnol: *La Reine folle* avec les meilleurs interprètes de la péninsule ibérique: Jorge Mistral, Fernando Rey et Aurora Batista. Ce film, d'une durée de deux heures, débutera à 9 h. 30.

Le vendredi 31 octobre

Le premier épisode d'un nouveau *Cinéfeuilleton*: *Quitte ou Double*. Cette comédie de Robert Wernay avec Zappy Max et Danièle Godet raconte l'histoire d'une fille, d'un âge certain, qui pour

ne pas décevoir son correspondant inclut dans sa lettre une photo de jeune fille. S'en repentira-t-elle? En attendant la suite de cette histoire, les téléspectateurs se retrouveront *En plein vol*, mêlés à une sale histoire de contrebande. Il s'agit du *Théâtre chez soi*, diffusé à 8 h. 30. Après l'histoire de contrebande, c'est l'aventure aux frontières de la Chine puisque *Ciné-vedette* amènera les amateurs à *Macao, enfer du jeu*. Il s'agit d'un film de Jean Delannoy avec Louise Carletti, Mireille Balin.

Nous sommes tellement
certains que c'est
la meilleure
que nous la
garantissons!



Nous savons que des matières premières, sélectionnées avec le plus grand soin, la compétence remarquable de nos artisans et la qualité incontestée de notre outillage nous permettent de produire une bière exceptionnelle, "climatisée", la meilleure que vous ayez jamais bue.

Sur chaque bouteille de Dow vous trouverez ce sceau — c'est votre garantie!

Dow LA BIÈRE GARANTIE



25

25

25

"MADEMOISELLE DE PARIS" . . . DANS LES CAFES DE QUEBEC



"Sant Atout" accueille avec joie celle qu'on a surnommé "Mademoiselle de Paris", la grande interprète de la chanson française, Jacqueline François. Au cours de l'interview, Jean Pelletier a tenté de nous dévoiler un coin de l'intimité de Mme François en l'interrogeant sur son petit garçon, la décoration de son intérieur, la caractéristique de ses goûts, etc. Entreprise ardue car, renfermée et plutôt froide, Jacqueline François est difficile d'approche. Mais, à l'heure du spectacle, derrière les réflecteurs, voilà qu'une transformation s'opère. Elle devient légère et enjouée dans "La Chanson de Bilbao" et "Samba"; grave et chaude dans "Un jour tu verras", "Le ciel" et "Si je n'avais plus"; et elle apparaît telle qu'on se l'était imaginée dans "Mademoiselle de Paris". Experte à réchauffer un public gâté par Gérard Thibault (qui monopolise presque la présentation des plus grandes vedettes françaises dans le Québec), elle continuera, jusqu'à la fin de son engagement, à faire craquer les murs de La Porte St-Jean.



(par Elise POULIOT)

Nous apercevons, ci-dessus, Jacqueline François en répétition avec ses excellents accompagnateurs, Jean-Jacques Tilche, guitariste, et Jacques Elliot, pianiste, sous l'œil admirateur d'une Québécoise. Elle réalise que le secret du succès n'est pas tant d'atteindre les sommets que de savoir s'y maintenir. Grand prix du disque, avec "C'est le printemps", en 1948, et "Les Lavandières du Portugal", en 1955, de même que la première femme "millionnaire du disque" en France, elle reste acharnée au travail tout comme à ses débuts. En dépit d'un rhume contracté sur le transatlantique, Jacqueline François n'en a pas moins fait goûter sa voix chaude et puissante lors de la première à La Porte St-Jean et a bien voulu acquiescer sans restriction au nombreux rappels exigés par un public en délire!

ECHANGE STRATFORD-QUEBEC

M. Henri Veilleux a été l'hôte du département de la publicité, cet été, au cours du festival shakespearien à Stratford, Ontario. En cordial échange, la semaine dernière, M. Neil Carson, publiciste du festival, est venu faire une visite en la Vieille-Capitale. M. Carson prononça une causerie accompagnée de projections de diapositives et suivie d'une réception, qui lui a permis de rencontrer les personnalités du théâtre québécois. De g. à d. : MM. Henri Veilleux, en charge de la rédaction à CHRC; Georges Delisle, directeur de La Fenière; Neil Carson; Laurent Gervais, président de l'Association des Artistes de Québec; Fred Ratté, doyen des artistes de Québec, qui, avec M. Veilleux, dirige ici une école d'art dramatique. Le sujet de la conversation? Le théâtre! On le devine aisément!...



Invités à rencontrer M. Carson, les quatre candidats classés premiers à l'audition du Conservatoire d'Art Dramatique de Québec, tous élèves des cours Fred Ratté-Henri Veilleux: Elizabeth Lesieur, Odette Blouin, Elise Pouliot, notre correspondante, et Jean Pageau.



HOTEL LA SAPINIERE

J.-L. DUFRESNE, prop.

VAL DAVID

VOYAGES DE NOCES

VACANCES — REPOS

60 CHAMBRES • COTTAGES

Motel de luxe avec TV

Pour informations, circulaire, prix :

TELEPHONEZ SANS FRAIS (ligne directe) UN. 6-8262



SOYEZ BELLE ET SEDUISANTE

- Mesdames et mesdemoiselles, pour votre ligne, rien de mieux que la culture physique
- Vos hanches, vos jambes, vos cuisses seront parfaites
- Chez Olyvine, chaque cas est étudié individuellement (et discrètement)

6 LEÇONS POUR \$9.00

Chez OLYVINE

Cours du jour et du soir 10 a.m. à 9 p.m.
STUDIO DE CULTURE PHYSIQUE
6038, ST-ANDRE (coin Bellechasse) - CR. 7-6213



DENYSE FILIATRAULT

DIRECTEMENT DE PARIS! DANS SON NOUVEAU TOUR DE CHANT!

MANDA

avec GEMUD LAFELLE

MUSIC HALL



VAUDEVILLE

2 GRANDS FILMS

MERCIER

ST-CATHERINE PRES RUE DE LA CL. 5-9224

"GIGI" TRIOMPHE A QUEBEC



(par Elise POULIOT)

"Gigi", de Colette, a obtenu un triomphe à Québec et, pourtant, les comédiens étaient exténués... car le métier ne dorlote pas ses adeptes. Partis de Montréal par le train du matin, ils ont passé l'après-midi entière à répéter. Puis, juste le temps de prendre une bouchée, et il leur fallait créer l'illusion devant une salle pleine à craquer. Nous les apercevons, ci-dessus, au cours de la dégustation de délicieux mets italiens, au rendez-vous des artistes, Chez Peppe's. De g. à d., Mme Tania Fedor, dès plus souples à exprimer la gamme de sentiments de Tante Alicia; Pascal Lennad, régisseur; André D'Hostel, qui campe d'une façon marquante le personnage de Victor; Jeannette "Marakesh" Gambini, si efficace dans les affaires de la troupe; Janine Fluet, légère, un peu fofolle et extrêmement jolie dans le rôle de la mère de Gigi; Terry LaBrosse, régisseur; Mme Harrison; Lise Lasalle, l'interprète idéale de "Gigi", à croire que le rôle a été écrit pour elle; et Mme Marthe Thiéry, une Mme Alvarez à la fois digne, humaine, maternelle et... influençable.



Au programme "Sans Atout", l'hôtesse Denise Paradis a longuement parlé de "Gigi" avec la directrice du Théâtre International, Jeannine Beaubien, et le metteur en scène, Fernand Quirion. La transposition de la petite scène de 19' de La Poudrière au plateau de 40' du Capitol n'était certes pas une sinécure. Il a fallu étirer les décors, amplifier le mouvement et multiplier les accessoires. L'éclairage, inexistant au Capitol, a dû être démonté du théâtre de l'Île Ste-Hélène et réinstallé à Québec. C'est sûrement à une directrice aussi active et à un metteur en scène aussi compétent, qu'on peut attribuer le succès! Espérons que, grâce à cette expérience concluante, les spectacles de La Poudrière viendront dorénavant visiter la Vieille-Capitale.

On dit à Québec...

par Claire GAGNON

L'Association des Auteurs et Compositeurs de Québec est une organisation très active dans le moment. Grâce à ce mouvement, il a été possible de découvrir qu'il existait dans la ville et les environs plus de 40 compositeurs de chansons, dont certains sont aussi paroliers.

Ces poètes et chansonniers ont à leur crédit près de 400 chansons, dont plusieurs sont éditées. Le poste CHRC, pour faire connaître au grand public ces mélodies, accordera, chaque semaine, une limite de temps. Les chansons seront interprétées soit par leur auteur ou par un artiste local connu. Mme Geneviève Aubin-Bertrand, un membre pivot de l'organisation qui a écrit 55 chansons (paroles et musique), est une des interprètes choisies par le poste de radio. D'autres compositeurs, dont Marius Delisle et Paul Shink, feront aussi connaître leurs mélodies.

S'il faut en croire les échos, Québec, en plus d'avoir vu naître de grands artistes, possède en son sein de grands compositeurs.

Les couples qui s'ennuient, le dimanche, ou les amoureux qui cherchent une ambiance agréable seront servis à souhait s'ils se rendent dans un deuxième de la rue St-Jean.

Depuis quelques fins de semaines et pour encore plusieurs autres à venir, Normand Hudon, Fernande Giroux et des invités de choix seront à "La Page Blanche".

Normand Hudon, avec un esprit caustique, sait intéresser l'auditoire; Fernande Giroux, avec une taille de liane, des yeux de sirène et une bouche sensuelle, fait oublier à ceux qui l'écoutent qu'elle n'a pas beaucoup de voix. Ces deux artistes sont très sympathiques et ils savent créer autour d'eux, dans cette toute petite salle, un climat qui est tout à fait nouveau pour Québec. Ils méritent d'être vus et applaudis.

Gaston Boileau, le maître de cérémonies d'un restaurant local, est à préparer le concours annuel d'amateurs pour découvrir des talents nouveaux. C'est grâce à lui que Jeannette Marcoux, Marie-Paule Lemieux et Micheline Thériault sont sortis de l'ombre.

Cette semaine, au programme "La Porte St-Louis", on entendra la sémillante Nicole Danis et le charmeur Jean Gagnon. Ces deux artistes auront comme invités: Claire Deval et Robert Savoie. C'est la première fois que les auditeurs de ce programme entendront Nicole Danis, la gagnante de la "Couronne d'Or". Ses admirateurs, qui sont très nombreux, seront certainement ravis de savoir qu'ils la reverront plusieurs fois au cours de la saison.

La semaine dernière, les commanditaires de cette émission de réseau sont venus de New-York et Toronto pour féliciter les responsables de ce programme. Pour prouver d'une manière plus tangible leur appréciation, ils ont reçus à dîner au restaurant La Bastogne.

Le responsable du département du film au poste CFCM-TV, Gerald Ross, s'est laissé prendre aux charmes de sa secrétaire, Daniel Lemieux. Ils s'épouseront très prochainement.

Marcelle Beaudin, la propriétaire de la galerie "La Boutique", recevait aimablement, jeudi dernier, les amateurs de peinture. Elle expose actuellement les toiles de Jeanne Rhéaume, qui a signé de très belles aquarelles.

Le chef d'orchestre Germain Gosselin, que les amateurs de belle musique peuvent entendre souvent à Radio-Canada, a discuté très agréablement sur son sujet favori, "la musique", lors d'une réception donnée par le capitaine et Mme Chs-Antoine Ca-

ron. Il a su charmer son auditoire.

St-Georges Côté a tué plusieurs oies à sa dernière excursion de chasse. Ses amis peuvent s'attendre à être gâtés.

Le chorégraphe Raoul Day voit augmenter le nombre de ses élèves si rapidement qu'il est à la recherche d'un nouveau local. Il a comme politique de grouper ensemble les élèves de chaque quartier afin que les déplacements ne soient pas trop longs.

Il y a quelques semaines, à l'émission de TV "Tribune Libre", Ls-Philippe Roy, le rédacteur de "l'Action Catholique", a louangé la tenue de "Radiomonde et Télémonde". Toutefois, on peut ajouter qu'il avait comme partenaire Elise Pouliot. Pouvait-il faire autrement?...

La chanteuse Yvette Chantel a été engagée comme maître de cérémonies au restaurant Louis XIV.

Le pantomime André Michel laisse définitivement le "show-

Music-Hall de l'Odéon-Mercier

Pour répondre à la demande générale la direction du théâtre Odéon-Mercier ramène cette semaine l'incomparable Denyse Filiatrault. De tous les artistes qui se sont succédés au "Music-Hall de l'Oncle Albert" depuis l'ouverture, c'est la dynamique fantaisiste canadienne Denyse Filiatrault qui a récolté le plus de succès. C'est ce qui explique qu'elle en est à sa quatrième apparition sur cette scène. Tout comme par le passé, elle fait un triomphe actuellement avec un nouveau tour de chant composé de chansons qu'elle a rapporté de son voyage à Paris l'été dernier.

business" pour les pilules. Il devient vendeur pour la Cie Gasgrain & Charbonneau. Sa fiancée, Gisèle Hackman, est peut-être pour quelque chose dans cette décision.

Le Montréalais Jean Paquin a été applaudi au Louis XIV. Il reviendra probablement au cours de la saison, entre ses déplacements Montréal-New-York.

Marcelle Couture, cette chanteuse qui a été entendue plusieurs fois à Radio-Canada et à la télévision locale, s'embarquera la semaine prochaine pour l'Europe. A cette occasion, ses parents ont reçu très gentiment tous les nombreux amis de leur fille. Des personnalités du monde artistique et politique ont tenu à rendre hommage à cette grande vedette de Charay et Montréal.

PLUS DE CHARME SANS LES POILS SUPERFLUS...

Laissez-nous les enlever de la FIGURE, BRAS et JAMBES



★ DEFINITIVEMENT
★ SUREMENT...
★ SCIENTIFIQUEMENT
Consultation gratuite
par ELECTROLYSE et ONDES-COURTES

Dolores Sanscartier

ELECTROLOGISTE DIPLOMÉE

6748, rue ST-HUBERT, Montréal

CR. 7-9615



*Louis Bélanger offre au
nom*

de

CKVL

**5 RADIOS de TABLE
GRATIS**

CHAQUE JOUR — CHAQUE JOUR — CHAQUE JOUR

CKVL

850 AU CADRAN

24 h. par jour — 50,000 watts (jour)

PLUS de 300 personnes ont reçu un des nombreux radios donnés chaque jour en prime aux auditeurs de CKVL. Un minimum de 5 sont distribués chaque 24 heures, en plus des nombreux prix de consolation. CKVL veut vous faire goûter les délices de sa programmation. Synthonisez CKVL, 850 au cadran, toute la journée — lorsque vous serez appelé au téléphone, vous recevrez un prix — peut-être un magnifique radio de table, modèle Marconi 417. Votre appareil de radio à 850 et votre téléphone sont vos meilleures chances de succès.

PLUS, CHAQUE JOUR

25

DES FAMEUX
PRODUITS

PARFUM "METEOR"
Valeur de \$8.25

COTY
DE FRANCE

PARFUM "ACCOMPLICE"
Valeur de \$12.00 et \$6.50

+

UN BATON
DE ROUGE

COTY "24"
QUI GARDE SA COULEUR
PENDANT 24 HEURES

EMPAQUETAGE DE FANTAISIE
Valeur de \$6.50

25

25

25